



# TORKTUMLARE

## BRUKSANVÍSNING

GTN 27110 G

SV

FI

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)

**GRUNDIG**



# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

## 1. Läs den här bruksanvisningen först! ..... 4

---

## 2. Viktiga instruktioner för säkerhet och miljö ..... 5

---

- 2.1 Allmän säkerhet ..... 5
  - 2.1.1 Elsäkerhet ..... 6
  - 2.1.2 Produktsäkerhet ..... 7
- 2.2 Montering på tvättmaskin ..... 9
- 2.3 Avsedd användning ..... 9
- 2.4 Børnesikkerhed ..... 10
- 2.5 I enlighet med WEEE-bestämmelser och avyttring av avfallsprodukter ..... 10
- 2.6 I enlighet med RoHS-direktivet ..... 10
- 2.7 Paketinformation ..... 11
- 2.8 Teknisk specifikation ..... 11

## 3. Din tork ..... 12

---

- 3.1 Paketinnehåll ..... 12

## 4. Installation ..... 13

---

- 4.1 Lämplig installationsplats ..... 13
- 4.2 Avlägsna säkerhetsmonteringen för transport ..... 14
- 4.3 Installation under bänkskiva ..... 14
- 4.4 Anslutning till avlopp ..... 14
- 4.5 Justera fötterna ..... 15
- 4.6 Transport av produkten ..... 15
- 4.7 Transport av produkten ..... 15
- 4.8 Byta belysningen ..... 15

## 5. Förberedelse ..... 16

---

- 5.1 Tvätt som passar att torka i torken ..... 16
- 5.2 Tvätt som inte passar att torka i torken ..... 16
- 5.3 Förberedelse av tvätt, för torkning ..... 16
- 5.4 Saker man kan göra för energibesparing ..... 16
- 5.5 Rätt lastkapacitet ..... 17

## 6. Välja ett program och använda maskinen ..... 18

---

- 6.1 Kontrollpanel ..... 18
- 6.2 Förberedelse av torktumlare ..... 19
- 6.3 Programval ..... 19
- 6.4 Programval och konsumtionstabell ..... 20
- 6.5 Extrafunktioner ..... 22
- 6.6 Varningslampor ..... 22
- 6.7 Starta programmet ..... 23
- 6.8 Barnlås ..... 23
- 6.9 Byta program efter att maskinen har start ..... 23
- 6.10 Avbryta ett program ..... 24
- 6.11 Programslut ..... 25

## 7. Underhåll och rengöring ..... 25

---

- 7.1 Luddfilter/Luckans invändiga yta ..... 25
- 7.2 Rengöra sensorerna ..... 26
- 7.3 Så här tömmer du vattenbehållaren ..... 26
- 7.4 För kondensor ..... 27

## 8. Felsökning ..... 28

---

# 1. Läs den här bruksanvisningen först!

Bästa kund,

Tack för att du har valt en produkt från Grundig. Vi hoppas att den här högkvalitativa produkten ska erbjuda resultat över förväntan. Därför rekommenderar vi att du läser igenom den här bruksanvisningen och medföljande dokument noggrant innan du använder produkten och att du behåller dem för framtida referens. Om du överlåter produkten till någon annan ska du även överlämna bruksanvisningen. Observera alla detaljer och varningar som anges i bruksanvisningen och följ instruktionerna som ges häri.

Glöm inte att den här bruksanvisningen även gäller för flera andra modeller. Skillnaderna mellan modeller kommer att identifieras i bruksanvisningen.



Läs instruktionerna.

## Förklaring av symboler

I den här bruksanvisningen används följande symboler:



Viktig information eller råd om användning.



Varning för farliga situationer med hänsyn till liv och egendom.



Varning för elektrisk stöt.



Varning för heta ytor.



Varning för brandrisk.



Förpackningen till produkten är i återvinningsbart material enligt vår nationella miljölagstiftning.

Kasta inte förpackningsmaterialen med hushållsavfallet utan lämna in dem till en återvinningsstation som anvisas av de lokala myndigheterna.

## 2. Viktiga instruktioner för säkerhet och miljö

Den här delen innehåller säkerhetsinstruktioner som hjälper till att skydda ifrån personskador och egendomsskador. Underlåtelse att följa dessa instruktioner kommer att häva alla garantier.

### 2.1 Allmän säkerhet

- Torken kan användas av barn och över 8 års ålder, samt av personer som har fysisk och sensorisk eller mental nedsättning eller saknar erfarenhet och kunskap, under förutsättning att de är under övervakning eller utbildade i hur man säkert använder produkten och de risker som den medför. Barn ska inte leka med produkten. Rengörings och underhållsarbete ska inte utföras av barn såvida de inte är under övervakning av någon.
- Barn som är yngre än 3 år, bör hållas borta om de inte konstant övervakas.
- Justerbara fötter för inte tas bort. Spalten mellan torken och golvet får inte minskas med material så som mattor, trä eller tejp. Det medför problem med torken.
- Utför alltid installations och reparationsförfaranden av godkänd serviceverkstad. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för skador som kan uppkomma genom förfaranden som utförs av icke auktoriserade personer.
- Tvätta aldrig torken genom att spola vatten på den! Det förekommer risk för elchock!

## 2.1.1 Elsäkerhet



Elsäkerhetsinstruktioner ska följas medan elanslutningar görs vid installationen.



Apparaten får inte strömföras via en extern kopplingsanordning, såsom en timer, eller vara ansluten till en krets som regelbundet slås på och stängs av av en anordning.

- Anslut torken till ett jordat uttag som skyddas av en säkring med, ett på märkplattan, angivet värde. Jordningsinstallationen ska utföras av en utbildad elektriker. Vårt företag ska inte hållas ansvariga för några skador som kan uppkomma när torken används utan jordning i enlighet med de lokala bestämmelserna.
- Volttal och tillåtet säkringsskydd anges på märkplattan.
- Den angivna spänningen måste vara samma som i din huvudström.
- Koppla ur torken när den inte används.
- Koppla ut torken ifrån huvudströmmen vid installation, underhåll, rengöring och reparationsarbete.
- Vidrör inte kontakten med våta händer! Koppla aldrig ur genom att dra kabeln, håll alltid i kontakten när du drar ut kabeln.
- Använd inte förlängningskablar, hubbar eller adaptorer för att ansluta torken till strömkällan, detta är för att minska risken för brand och elchock.
- Strömkablen måste vara inom räckhåll efter installationen.



Skadade huvudkablar ska bytas ut och man ska underrätta en serviceverkstad om bytet.



Om torken är defekt får den inte användas såvida den inte är reparerad av en godkänd serviceverkstad! Det förekommer risk för elchock!

## 2.1.2 Produktsäkerhet



### **Saker att ta hänsyn till av brandriskskäl:**

Nedan angivna tvätt eller förmål får inte torkas i torken med hänsyn till brandrisken.

- Otvättade kläder
- Plagg som är nedsmutsade med olja, aceton, alkohol, bränsleolja, kerosen, smutsborttagare, terpentin, paraffin, eller paraffinborttagare, dessa måste tvättas i varmt vatten med mycket rengöringsmedel innan de ska torkas i torken.

Särskilt av den här anledningen måste ovanstående smutsfläckar tvättas mycket noga, för att göra detta, använd mycket rengöringsmedel och välj en hög tvättemperatur.



### **Nedanstående specificerad tvätt eller platt får inte torkas i torken på grund av brandrisken:**

- Saker eller kuddar med skumbumme (latexgummi), duschrappier, vattenresistenta textilier samt material med gummiförstärkning och gummidynor.
- Kläder rengjorda med industriella kemikalier.

Saker såsom tändare, tändstickor, mynt, metalldelar, nålar m.m. kan slada trumman eller leda till funktionsproblem. Kontrollera därför alla tvätt som du kommer lasta i din tork.

Stoppa aldrig i din tork innan programmet är slutfört. Om du måste göra detta, ta bort all tvätt snabbt och lägg dem på ytor för att minska hettan.



Kläder som inte är helt torkade kan självantända och kan t.o.m. antända efter att torkningen avslutats.

- Du måste ha nog med ventilation för att förhindra att gaser kommer ut ifrån enheter som körs på andra bränslen inklusive öppna flammor som kan finnas i rummet och ge en antändande effekt.



Underkläder som innehåller metallförstärkning får inte torkas i torken. Torken kan skadas om metallförstärkningen lossnar eller går söndet under torkningen.



Använd mjukmedel och liknande produkter i enlighet med tillverkarens instruktioner.



Rengör alltid luddfiltret innan eller efter varje last. Kör aldrig torken utan att luddfiltret är installerat.

- Försök inte reparera torken själv. Utför inte något reparationsarbete eller reservdelsbytab på produkten, även om du vet eller har möjligheten att utföra ingreppet, med undantag för när det tydligt anges i bruksanvisningen eller i servicemanualen. Annars försätter du ditt eget och andras liv i fara.
- Det får inte finnas låstbara, glid- eller upphängda dörrar som kan blockera luckans dörr där du installerar torken.
- Installera din tork på platser som är passande för hemanvändande. (Badrum, inglasad balkong, garage m.m.)
- Kontrollera att inte husdjur kliver in i torken. Kontrollera insidan av torken innan den används.
- Luta dig inte på luckan torken när den är öppen, den kan då trilla ur.
- Luddet får inte ansamla sig i torken



## 2.2 Montering på tvättmaskin

- En enhet för att fästa de två maskinerna måste användas när du installerar torken på en tvättmaskin. Enheten som sammanför de två maskinerna måste vara godkänd av en serviceverkstad.
- Totalvikten för tvättmaskinen och torken - med full last- när de placeras på varandra, blir cirka 180 kg. Placera produkten på ett plant golv som har tillräcklig bärrkraft!



Tvättmaskinen får inte placeras på torken. Var noga med ovanstående varningar vid installation på din tvättmaskin.

Installationstabell för tvättmaskin och tork

Torkens djup	Tvättmaskinens djup						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Kan installeras					Kan installeras	Kan inte installeras
60 cm	Kan installeras					Kan inte installeras	Kan inte installeras

## 2.3 Avsedd användning

- Torken har utformats för hemmabruk. Den är inte lämplig till kommersiellt bruk och får inte användas utanför sitt avsedda användningsområde.
- Använd torken, endast att torka tvätt som är utmärkt för torkning.
- Tillverkaren avsägar sig allt ansvar ifrån fel som härstammar ifrån felaktigt användande eller felaktig transport.
- Tjänstelivet för den tork du köpt är 10 år. Under den här perioden kommer reservdelar att finnas tillgängliga för att använda torken ordentligt.

## 2.4 Barnsäkerhet

- Paketeringsmaterial är farliga för barn. Förvara paketeringsmaterialet på en plats oåtkomlig för barn.
- Elprodukter är farliga för barn. Låt inte barn vara i närheten av produkten när den är igång. Låt dem inte greja med torken. Använd barnspärren för att förhindra barn ifrån att greja med torken.



Barnspärren finns på kontrollpanelen.

- Håll luckan stängd när torken inte används.

## 2.5 I enlighet med WEEE-bestämmelser och avyttring av avfallsprodukter



Den här produkten gäller under EU WEEE-direktivet (2012/19/EU). Den här produkten är försedd med en klassificeringssymbol för avfallshantering av elektriskt och elektroniskt material (WEEE).

Denna produkt är tillverkad med delar av hög kvalitet samt material som kan återanvändas och återvinnas. Produkten får inte slängas i hushållssoporna eller i annat avfall vid livsslut. Ta den till en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Kontakta din kommun för mer information om närmaste återvinningsstation.

## 2.6 I enlighet med RoHS-direktivet:

Produkten du har köpt gäller under EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Den innehåller inga av de farliga eller förbjudna material som anges i direktiven.

## 2.7 Paketinformation

Produktens förpackningsmaterial tillverkas av återvunnet material, i enlighet med våra nationella miljöbestämmelser. Avyttra inte paketeringsmaterialet tillsammans med hushållsavfall eller andra sopor. Ta dem till återvinningen för paketeringsmaterial som utsetts av de lokala myndigheterna.

## 2.8 Teknisk specifikation

SV




Höjd (justerbar)	84,6 cm / 86,6 cm*
Bredd	59,7 cm
Djup	57,8 cm
Kapacitet (max)	7 kg**
Nettovikt (± 4 kg)	34 kg
Spänning	Se etikett***
Ingångsström	
Modellkod	

\* Min.-höjd: Höjd med justerbara ben infällda.

Max.-höjd: Höjd med justerbara ben helt utfällda.

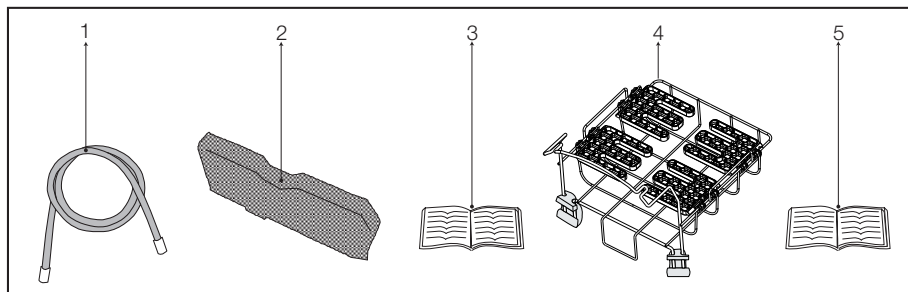
\*\* Tvättens torkvikt innan tvätt.

\*\*\* Märkskylten återfinns bakom luckan.

	Tekniska specifikationen för torken kanspecificeras utan vidare förvarning, för att förbättra produktens kvalitet.
	Siffrorna i den här manualen är schematiska och kanske inte är helt överrensstämmande.
	Värden som anges på skyltarna på torken eller i annan publicerad dokumentation som medföljer torken är framtagna i laboratorium och i enlighet med gällande standarder. Beroende på drifts- och miljövillkor för torken kan värdena variera.

# 3. Din tork

## 3.1 Paketinnehåll



1. Dräneringsrör för vatten\*
2. Extrafilter till lådan\*
3. Användarmanual
4. Torkkorg\*
5. Torkkorg, användarmanual\*

\*Dessa medföljer din maskin, beroende på vilken modell du har.

## 4. Installation

Kontakta närmaste auktoriserade serviceombud för installation av produkten. För att göra produkten klar att använda ska du se till att el och vattentömningsssystem är felfria genom att läsa informationen/instruktionerna som ges i bruksanvisningen innan du tillkallar ett auktoriserat serviceombud. Om de inte är det ska du tillkalla en behörig tekniker för att få nödvändiga inställningar utförda.



Förberedelse av produktens placering, samt el- och vattentömningsinstallationer sker på kundens ansvar.



**OBSERVERA:** Installation och el-anslutningar för produkten måste utföras av ett auktoriserat serviceombud. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för några skador som uppkommer till följd av att arbeten utförs av obehöriga personer.



**OBSERVERA:** Före installationen ska du visuellt kontrollera att produkten inte har några fel eller defekter. I så fall ska den inte installeras. Skadade produkter utgör en säkerhetsrisk.

### 4.1 Lämplig installationsplats

- Installera produkten på en stabil och plan yta.
- Torktummlaren är tung. Flytta den inte själv.
- Maskinen måste arbeta i en väl ventilerad och dammfri miljö.
- Blockera inte luftutsläppen på produktens fram- och undersida med material, såsom långa mattor och yllematerial.
- Installera inte produkten bakom en dörr med lås, en skjutdörr eller en dörr med gångjärn som kan slå till produkten.
- Så fort produkten är installerad ska den vara på samma plats där anslutningarna en gång gjordes. När du installerar produkten ska du se till att bakre väggen inte vidrör något (kran, tröskel etc.) Se till att välja en installationsplats som du inte behöver ändra på efteråt.
- Placera produkten minst 1,5 cm från möblernas kanter.



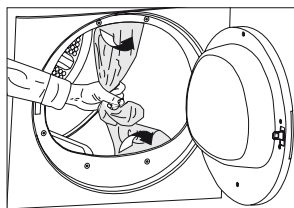
**OBSERVERA:** Placera inte produkten ovanpå strömkabeln.

## 4.2 Avlägsna säkerhetsmonteringen för transport



**OBSERVERA:** Avlägsna transportsäkerhetsbultarna innan du använder produkten första gången.

1. Öppna luckan.
2. Det finns en nylonpåse i trumman som innehåller en bit styrofoam. Håll den från avsnittet markerat med **XX XX**.
3. Dra bort nylonet mot dig och avlägsna säkerhetsmonteringen.



**OBSERVERA:** Se till att inga delar av transportsäkerhetsbultarna ligger kvar i trumman.

## 4.3 Installation under bänkskiva

- Den här produkten kan installeras under en bänk om bänkhöjden är tillräcklig.



**OBSERVERA:** Vid användning under en bänkskiva får torktumlaren aldrig användas utan bänkinstallationsdelen.

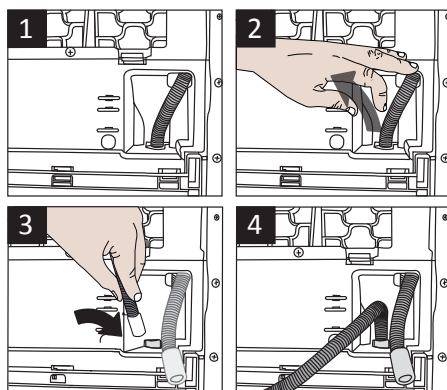
Torktumlardjup	60 cm	54 cm
Lagernummer för installation under bänkskiva	2979700200	2973600200

- Lämna ett mellanrum på minst 3 cm runt sidorna och bakre väggen på produkten när du installerar den under en bänk eller i ett skåp.

## 4.4 Anslutning till avlopp

För produkter som är utrustade med kondensor, samlas vattnet som bildas vid torkningen i en vattenbehållare. Du skall tömma ut vattnet efter varje program.

Du kan hälla ut det direkt genom vattenavloppet istället för att periodiskt tömma vattnet som samlas i behållaren.



## Anslutning av utloppsslangen

- 1-2 Dra slangen bakom torken för hand, för att koppla bort den ifrån där den anslutits. Använd inte verktyg för att ta bort slangen.
- 3 Anslut änden av utloppsslangen som kommer med torken, till anslutningspunkten du tog bort slangen ifrån i föregående steg.
- 4 Anslut den andra änden av utloppsslangen direkt i avloppet eller till vasken.



**OBSERVERA:** Slangen måste fixeras i varje typ av anslutning. Huset svämmer över om slangen lossnar under vattenutsläppet.



Slangen skall monteras i en höjd av max 80 cm.

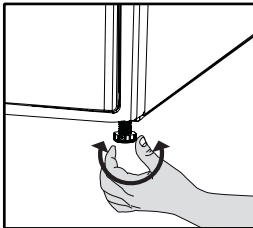


Se till att inte kliva på vattentömningsslangen och att den inte vrids eller böjs mellan tömningsplatsen och maskinen.

## 4.5 Justera fötterna

För att säkerställa att maskinen går tyst och vibrationsfritt, måste den stå på en plan yta och vara balanserad. Balansera maskinen genom att justera fötterna.

Rotera dem tills maskinen står i rätt nivå.



**OBSERVERA:** Skruva aldrig ur de justerbara fötterna ur kåporna.

## 4.6 Elanslutning

För särskilda instruktioner om elanslutningens krav under installationen (se 2.1.1 Elsäkerhet)

## 4.7 Transport av produkten

1. Koppla ur produkten före transport.
2. Ta bort utloppsslangen (om något) och skorstensanslutningar.
3. Töm ur vattnet i produkten helt.

## 4.8 Byta belysningen

Om en belysningslampa används i din torktumlare

För att byta lampan/LED:n som används för upplysningen I din torktumlare, ring din serviceverkstad.

Lampan(orna) som används i den här applikationen passar inte för hushållsbelysning i rum. Den avsedda användningen för lampan är att hjälpa till vid in och uttag av tvätt i torktumlaren. Lamporna i den här utrustningen måste tåla extrema miljöer så som vibrationer och temperaturer över 50 °C.

## 5. Förberedelse

### 5.1 Tvätt som passar att torka i torken

- Lyd alltid instruktionerna som anges på plaggets tvättråd. Torka endast tvätt som har en märkning om att de är passande för torkning i torktumlare och kontrollera att du väljer ett passande program.

TVÄTTSYMBOLER							
	Torksymboler	Lämplig för torktumling	Strykfri	Fintvätt	Torka inte i torktumlare	Torka inte	Ej kemtvätt

	Torkningsinställningar										
		I valfri temperatur	I hög temperatur	I medeltemperatur	I låg temperatur	Utan värme	Hängtorkning	Liggertorkning	Hängståstorkning	Lägg i skuggan för att torka	Kemtvätt

	Stryktvätt					
	Torka eller ånga	Strykning i hög temperatur	Strykning i medelhög temperatur	Strykning i låg temperatur	Stryk ej	Strykning utan ånga
	Maxtemperatur	200 °C	150 °C	110 °C		

### 5.2 Tvätt som inte passar att torka i torken



Fint broderade tyger, ull, silke, fina och värdefulla tyger, lufttäta föremål, tyllgardiner m.m. passar inte för maskintorkning.

### 5.3 Förberedelse av tvätt, för torkning

- Tvätten kan trasslas in i varandra efter tvätten. Separera de tvättade plaggen innan du placerar dem i torken.
- Torka plagg som har metalltillbehör så som dragkedjor, ut och in.
- Fäst dragkedjor, krokar och spännen och knappar.

### 5.4 Saker man kan göra för energibesparing

Följande information kommer hjälpa dig att använda torken på ett ekologiskt och energieffektivt sätt.

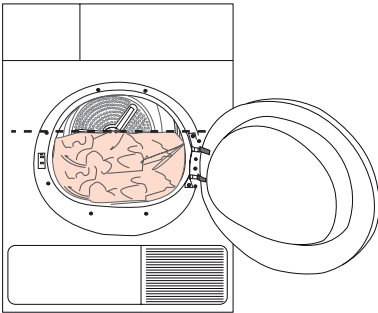
- Centrifugera din tvätt på högsta varvtal när du tvättar den. Då blir torktiden kortare och energikonsumtionen minskar.
- Sortera tvätten i typ och tjocklek. Torka samma sorts tvätt tillsammans. Tunna kökshandukar och dukar torkar snabbare än tjocka badrumshandukar.
- Följ instruktionerna i användarmanualen för programvalet.



- Öppna inte luckan på maskinen vid torkning, om det inte är nödvändigt. Om du verkligen måste öppna luckan, ha den inte öppen länge.
- Lägg inte till våt tvätt medan torken används.
- Rengör luddfiltret innan eller efter varje torkcykel. **(Se 7 Underhåll och rengöring)**
- På modeller med kondensor ska du se till att rengöra kondensorn regelbundet minst en gång i månaden eller efter var 30:e torkning. **(Se 7 Underhåll och rengöring)**
- Ventilera rummet där torken är placerad, viktigt särskilt vid torkning.

### 5.5 Rätt lastkapacitet

Följ instruktionerna i tabellen för "programval och konsumtion". Lasta inte in mer än kapacitetsvärdena som anges i tabellen.



Följande vikter ges som exempel.

Tvätt	Ungefärliga vikter (g)*
Bomullsöverkast (dubbelt)	1500
Bomullsöverkast (enkelt)	1000
Lakan (dubbelt)	500
Lakan (enkelt)	350
Stora dukar	700
Små dukar	250
Servetter	100
Badhanddukar	700
Handdukar	350
Blusar	150
Bomullströjor	300
Tröjor	250
Bomullsklänningar	500
Klänningar	350
Jeans	700
Näsdukar (10 stk)	100
T-tröjor	125

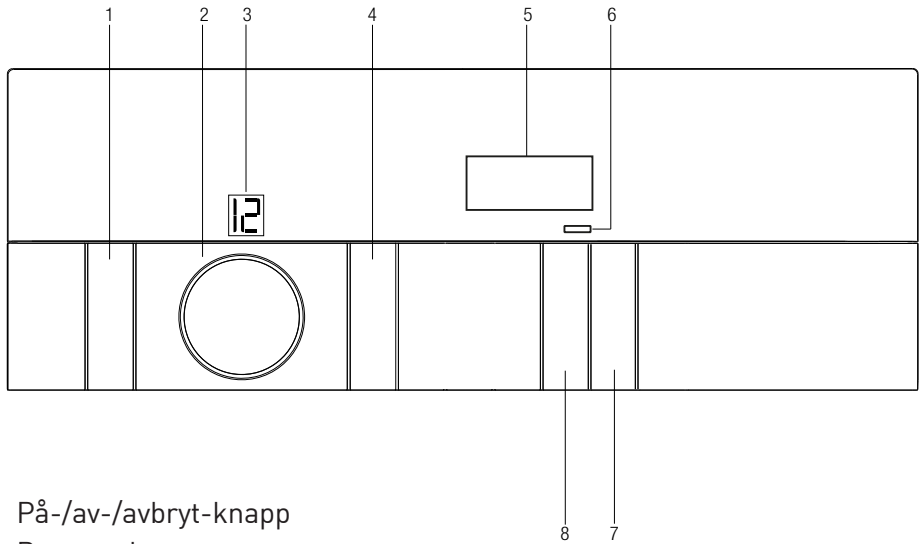
\*Vikt på torr tvätt innan tvättning.



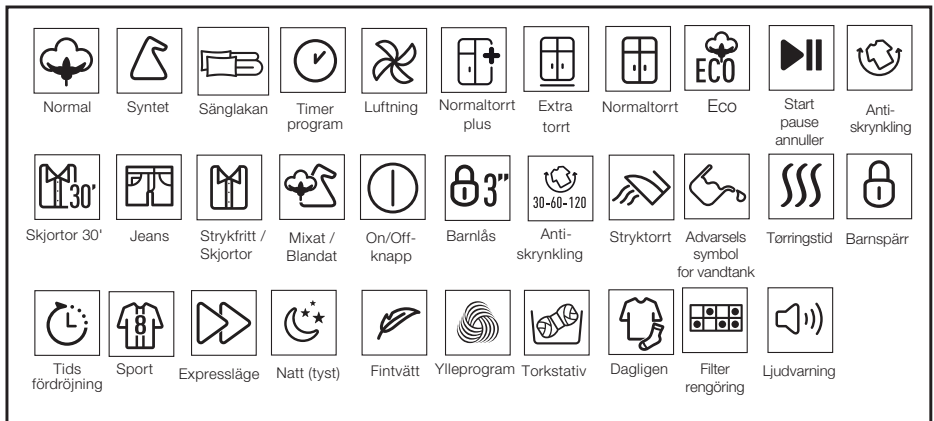
Det rekommenderas inte att lasta torken med tvätt som överstiger den anvisade nivån. Torkprestandan kommer att försämrans när maskinen är överbelastad. Och, torken och tvätten kan skadas.

# 6. Programval och maskin användning

## 6.1 Kontrollpanel



1. På-/av-/avbryt-knapp
2. Programknapp
3. Programmets nummerindikator
4. Barnspärrknapp/ ljudvarningsnivå-knapp
5. Indikator för återstående tid
6. LED-lampa för förskjuten inställning
7. Start-/paus-knapp
8. Knapp för val av tidsförsening

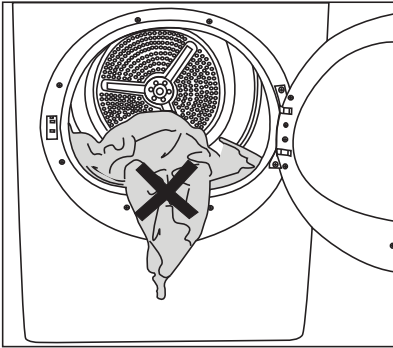


## 6.2 Förberedelse av torktumlare

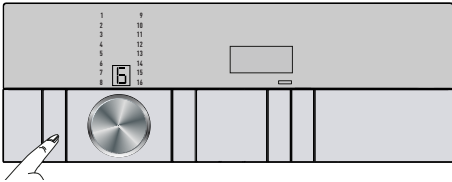
- Koppla in torktumlaren.
- Öppna luckan.
- Lägg tvätten i torktumlaren utan att pressa in för mycket.
- Tryck igen och stäng luckan.



Se till att ingen tvätt fastnat i luckan.



- Tryck på på-/av-/avbryt-knappen i 1 sekund.



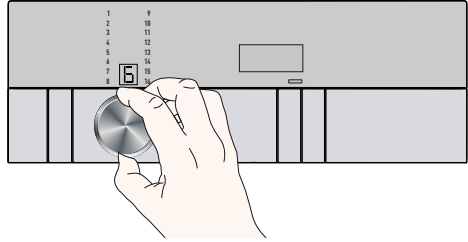
- När din torktumlare startar första gången startar den med (bomull-skåpstorr) programmet.



Inryckning av på-/av-/avbryt-knappen innebär inte att programmet har startat. Tryck på start/standby-knappen efter programvalet för att starta programmet.

## 6.3 Programval


- Det finns 16 program i din torktumlare.



- Använd knappen Programval för att välja programmet du önskar. Numret på det valda programmet visas på skärmen.
- Programval och konsumtionstabellen ges i den ordning som kan föredras mest av användaren. Indikatornummer för programmen visas i tabellen.

## 6.4 Programval och konsumtionstabell

SV				
Program	Programbeskrivning	Kapacitet (kg)	Centrifugeringshastighet i tvättmaskin (rpm)	Torktid (minuter)
Bomull - Strykorr	Du kan torka din bomullstvätt som ska strykas i det här programmet, så att den är något fuktig vid strykning. (Skjorta, T-shirt, dukar m.m.)	7	1000	115
Eko-bomull	Du kan torka alla dina bomullskläder i det här programmet. (T-shirtar, byxor, pyjamas, barnkläder, underkläder, sängkläder m.m.) Du kan lägga in all tvätt i garderoben utan att stryka den.	7	1000	137
Bomull - Normaltorrt	Du kan använda det här programmet för extra torrhet i tjock tvätt såsom byxor och gypskläder. Du kan lägga in tvätten i garderoben utan att stryka den.	7	1000	150
Bomull - Extra torrt	Du kan torka din tjocka bomullstvätt i det här programmet, såsom handdukar, badrockar m.m. Du kan lägga in tvätten i garderoben utan att stryka den.	7	1000	160
Syntet - Strykorr	Du kan torka din syntettvätt som ska strykas i det här programmet, så att den är något fuktig vid strykning. (Skjorta, T-shirt, dukar m.m.)	3,5	800	43
Syntet - Normaltorrt	Du kan torka alla dina syntetkläder i det här programmet. (Skjortor, T-shirtar, underkläder, dukar m.m.) Du kan lägga in all tvätt i garderoben utan att stryka den.	3,5	800	55
Fintvätt	Du kan torka dina underkläder eller kläder som behöver handtvätt (silkesblusar, tunna underkläder m.m.) på låg temperatur i det här programmet.	2	600	45
Luftning	Ger luft i 10 minuter utan någon varmluft. Du kan lufta de bomullskläder och sängkläder som har legat i garderoben länge och ta bort möjliga dofter.	-	-	10
Tidsprogram	Du kan välja ifrån program mellan 10,20,40 60 minuter, för att nå önskad torknivå, på låg temperatur. I det här programmet torkar tumlaren under den bestämda tiden oavsett hur torra kläderna blir.	-	-	-
Sport	Du kan torka dina sportkläder som är lämpliga för torktumling i det här programmet.	4	1000	100

Skjortor	Du kan torka dina sportkläder som är lämpliga för torktumling i det här programmet.	1,5	1200	40
Daglig	Du kan torka både bomulls- och syntettvätt i detta program. Sport- och fitnesskläder kan torkas med detta program.	4	600	70
Jeans	Du kan torka denimbyxor, skjortor, kjolar eller jackor i det här programmet.	4	1200	95
Värden för energiförbrukning				
Program	Kapacitet (kg)	Centrifugeringshastighet i tvättmaskin (rpm)	Ungefärlig återstående fuktinivå	Energiförbrukning kWh
Eko-bomull*	7	1000	60%	4,17
Bomull - stryktorr	7	1000	60%	3,40
Syntet - stryktorr	3,5	800	40%	1,50
	"Eko-bomull" som används vid full belastning och delvis last är det standardprogram för vilket informationen på lappen och specifikationen relaterar. Det är det här programmet som passar för att torka normalvåt bomullstvätt och som är det mest effektiva programmet gällande energiförbrukning för bomull.			

\* : Energimärkning standardprogram (EN 61121:2012) Alla värden i tabellen identifieras enligt EN 61121:2012-standarden. Konsumtionsvärdena kan variera ifrån värdena i tabellen, beroende på tvätt sort, centrifugering, omgivande villkor och förändringar i spänning.



För att få bättre resultat med maskinens torkprogram måste din tvätt tvättas med lämpligt program i din tvättmaskin, samt centrifugeras med rekommenderad centrifugvarvtal.



Skjortan kan vara lite fuktig i slutet av programmet. Det rekommenderas att du inte lämnar skjortorna i torkmaskinen.

## 6.5 Extrafunktioner

### Ljudvarning

🔊) Maskinen ger ifrån sig en ljudsignal när programmet är klart. För att justera ljudnivån använder du knappen Ljudvarningsnivå.



Du kan ställa in ljudnivån innan programmet startar, eller medan programmet är pågående.

## 6.6 Varningslampor



Varningslampor kan variera beroende på modellen av din maskin.

### Filterrengöring

När programmet är klart kommer varningsindikatorn för rengöring av filter att startas.

### Vattentank

När programmet är klart kommer varningsindikatorn för tömning av vattentanken att tändas.

Om vattentanken fylls medan programmet körs kommer varningsindikatorn att börja blinka och maskinen försätts i viloläge. I så fall, töm vattentanken och börja om programmet genom att trycka på start/paus-knappen. Varningslampan stängs av och programmet återgår.



### Tidsförskjutning

Du kan försena sluttiden av programmet upp till 24 timmar med sluttidsfunktionen.

- Öppna luckan och lägg i tvätten.
- Välj torkprogram.

- Tryck på knappen för val av tidsförskjutning och ställ in tiden. Lampan för tidsförskjutningen startar. (Om du håller knappen intryckt kommer tidsförskjutningen att växla).
- Tryck på knappen Start/Vila. Förskjutningstiden börjar räknas ned.



Du kan lägga till eller ta bort tvått under tidsförskjutningen. I slutet på fördröjningstiden stängs lampan för den fördröjda tiden av och torkningen startas

### Byta tidsförskjutning under tiden

Om du vill ändra tiden under nedräkningen:

- Tryck på på-/av-/avbryt-knappen i 3 sekunder för att avbryta programmet. Starta maskinen igen och repetera stegen för tidsförskjutning till den tid du önskar.
- När din maskin startar första gången startar den med (bomull-skåpstorrt) programmet.

### Avbryta funktionen tidsförskjutning

Om du vill avbryta fördröjningsfunktionen och starta programmet direkt:

Tryck på på-/av-/avbryt-knappen i 3 sekunder för att avbryta programmet.

Tryck på På/av/avbryt-knappen för att starta tidigare valt program.

## 6.7 Starta programmet

Tryck på Start/Vila-knappen för att starta programmet.

Lamporna för start/vila och torkning startar för att visa att programmet har startats.

## 6.8 Barnspärr

Maskinen har en barnspärr som förhindrar maskinens programflöde ifrån att påverkas när knapparna trycks på under drift. När barnspärren är aktiv är alla knappar utom På/Av/Avbryt inaktiverade.

För att aktivera barnspärren, håll inne knapparna ljudvarning och barnspärr i mer än 3 sekunder.

Barnspärren måste avaktiveras för att kunna starta ett nytt program efter att det aktuella programmet är slut eller kunna integrera med programmet. För att avaktivera barnspärren, håll inne samma knappar i 3 sekunder.



När barnspärren är aktiverad kommer lampan för barnspärren att lysa.



Barnspärren avaktiveras när maskinen stängs av och på igen, med hjälp av på/av/avbryt-knappen.

- När barnspärren är aktiv:
- När maskinen körs eller är i viloläge, ändras inte indikatorsymbolerna vid byte av program med programvalsknappen.

## 6.9 Byta program efter att maskinen har startat

Du kan byta programmet som du valt att torka din tvätt i med ett annat program, efter att maskinen startat.

- T. ex. för att välja programmet extratorrt istället för stryktorrt, stoppa programmet genom att trycka på start/vila-knappen i 1 sekund.
- Välj extratorrt-programmet med programvalsknappen.
- Tryck på start/stand-by-knappen för att starta programmet.
- Lägg till och ta bort kläder i viloläget
- Om du vill lägga till eller ta bort tvätt ur maskinen efter att torkprogrammet startats:
- Tryck på Start/Standby-knappen för att sätta enheten i vänteläge. Torkningen slutar.
- Öppna luckan i Vila-läge och stäng dörren efter att du lagt till eller tagit ur tvätt.
- Tryck på Start/Vila-knappen för att starta programmet.



Tvätten som lagts till efter torkningen startade kan orsaka att torkade kläder blandas med den våta tvätten och att tvätten blir fuktig efter programmet.



Att lägga till eller ta bort tvätt under torkning går att göra så många gånger det behövs. Men den här processen skulle konstant avbryta torkdriften och orsaka att programtiden blir längre och tar mer energi. Det rekommenderas därför att lägga i all tvätt innan torkprogrammet har startat.



Om ett nytt program väljs genom att vrida på programvals-vredet medan maskinen är i stand-by-läge kommer det nuvarande programmet avslutas och informationen för det nya programmet kommer att visas på skärmen.



**WARNING:** Rör inte de inre ytorna på trumman medan du lägger till eller tar ur tvätt under körande program. Trummans yta är het.

## 6.10 Avbryta ett program

Om du vill avbryta programmet och avsluta torkningen av någon anledning efter att maskinen startats, tryck på på/av/avbryt-knappen i 3 sekunder.



**WARNING:** Insidan av maskinen kommer vara mycket varm när du avslutar program under drift så kör ventilationsprogrammet så den kyls av.

## 6.11 Programslut

I slutet av programmet kommer varningslamporna för filterrengöring och vattentanken att lysa på programobservationsindikatorn. Luckan kan öppnas och maskinen är redo för en andra omgång.

Tryck på knappen på/av/avbryt för att stänga av enheten.



Om tvätten inte tas bort efter att programmet är klart, kommer rynkförebyggande programmet att aktiveras i 2 timmar för att förhindra rynkor på tvätten. Programmet tumlar tvätten i 10-minutersintervall för att den inte ska skrynkla.



Rengör fiberfiltret efter varje rengöring.



Töm vattentanken efter varje torkning.



# 7. Underhåll och rengöring

Servicelevslängden för produkten ökar och vanliga problem minskar i omfattning med regelbunden rengöring.



**OBSERVERA:** Den här produkten måste kopplas ur under service- och rengöringsarbeten (kontrollpanel, kropp etc.).

## 7.1 Luddfilter/Luckans invändiga yta

Fibrer som avsöndras från tvätten under processen samlas i luckfiltret.



Sådana fibrer bildas under slitage och tvätt.



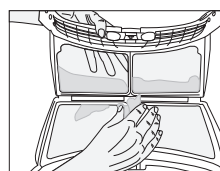
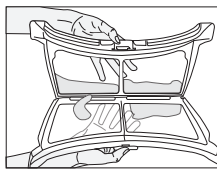
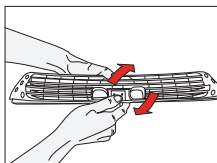
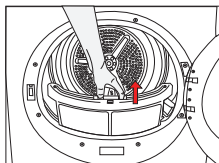
**OBSERVERA:** Rengör alltid luddfiltret och de invändiga ytorna och luckan efter varje torkning.



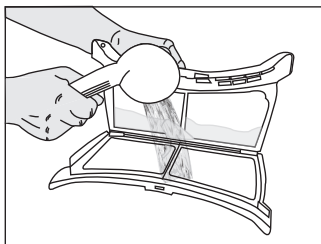
Du kan rengöra filter och filterområde med en dammsugare.

Så här rengör du luddfiltret:

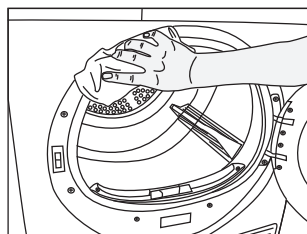
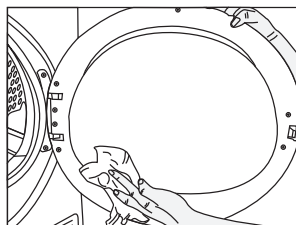
1. Öppna luckan.
2. Avlägsna skyddets filter genom att dra upp det och öppna luddfiltret.
3. Rengör från fibrer och damm för hand eller med en mjuk trasa.
4. Stäng luddfiltret och placera det på sin ursprungsplats igen.



Ett lager kan byggas upp på luddfiltrets porer, som kan orsaka igensättning av luddfiltret efter att maskinen har använts ett tag. Rengör luddfiltret med varmt vatten för att avlägsna lagret som byggs upp på luddfiltrets yta. Torka luddfiltret helt innan du återmonterar det.



Rengör hela den invändiga ytan på luckan och tätningen.






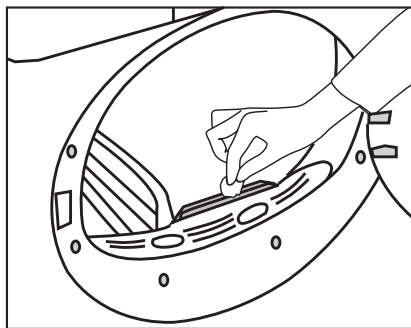
## 7.2 Rengöra sensorerna

Det finns fuktsensorer i din maskin som avkänner om tvätten är torr eller inte.

Så här rengör du sensorerna:

1. Öppna luckan på maskinen.
2. Låt maskinen svalna om den fortfarande är het på grund av torkningsprocessen.
3. Torka metallytorna på sensorn med en mjuk trasa, fuktad med vinäger och torka sedan.

	Rengör metallsensorerna 4 gånger om året.
	Använd inte metallverktyg när du rengör metallytorna på sensorerna.
	<b>OBSERVERA:</b> Använd aldrig lösningsmedel, rengöringsmedel eller substanser vid rengöringen för de kan orsaka brand och explosion.



## 7.3 Så här tömmer du vattenbehållaren

Fukten i tvätten försvinner och kondenseras under torkprocessen och vattnet som samlas ackumuleras i vattenbehållaren. Töm ur vattenbehållaren efter varje torkning.



**OBSERVERA:** Kondenserat vatten är inte drickbart!

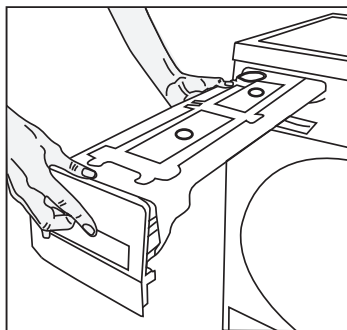


**OBSERVERA:** Ta aldrig ut vattenbehållaren när programmet körs.

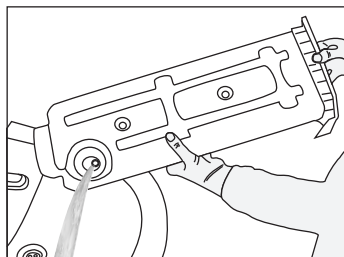
Om du glömmert bort att tömma vattenbehållaren stoppas maskinen under följande torkningsperioder när vattentanken är full och varningslampan för full vattenbehållare tänds. I så fall ska du trycka på **Start/Paus** för att återuppta torkningsperioden efter att du har tömt vattenbehållaren.

Så här tömmer du vattenbehållaren:

1. Dra ut facket och ta försiktigt ur vattentanken.



2. Töm ur vattnet i vattentanken.



- Om det har fastnat ludd i vattentankens tratt ska du rengöra den under rinnande vatten.
- Placera vattenbehållaren på sin plats.

### 7.4 För kondensor

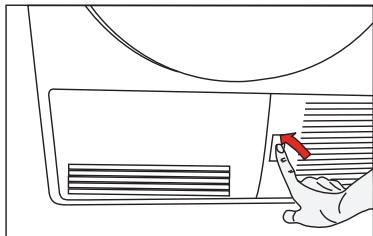
Het och fuktig luft i kondensorn svalnar med luften runtom. Den fuktiga luften som cirkulerar i maskinen pumpas sedan tillbaka till behållaren.



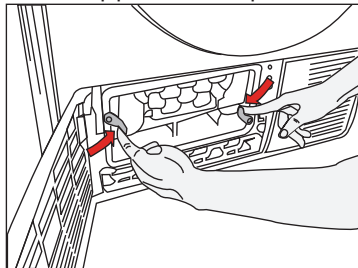
Rengör kondensorn efter var 30:e torkning eller en gång i månaden.

Så här rengör du kondensorn:

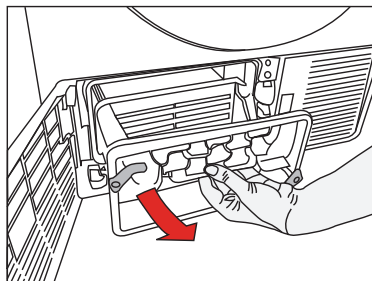
- Om en torkning är klar öppnar du maskinens lucka och väntar tills den svalnar.



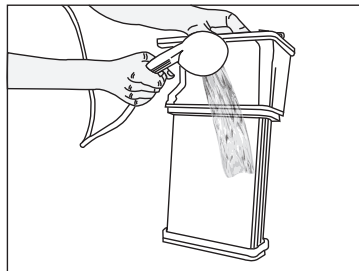
- Lås upp 2 kondensorlås efter att du har öppnat märkplåten.



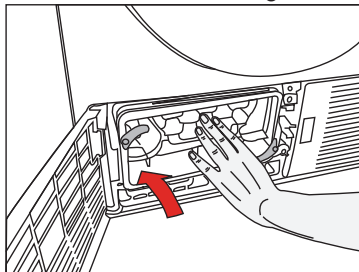
- Dra ut kondensorn.



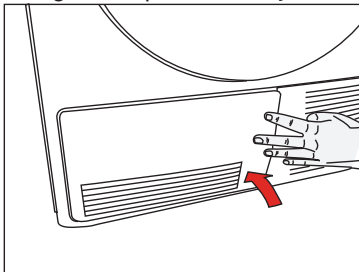
- Rengör kondensorn med tryckvattnet och vänta tills vattnet töms.



- Placera kondensorn i sin kåpa. Dra åt de 2 låsen och se till att de sitter fast ordentligt.



- Stäng märkplåtens skydd.



## 8. Felsökning

Torkningen tar mycket tid.

- Luddfiltret är igensatt. >>> Skölj luddfiltret med varmt vatten.
- Kondensorn kan vara igensatt. >>> Rengör kondensorn.
- Ventilationsgallren på framsidan av maskinen är blockerade. >>> Ta bort objekten (om några) som blockerar ventilation framför ventilationsgallren.
- Ventilationen är inte tillräcklig, eftersom rummet där maskinen är installerad är mycket litet. >>> Öppna luckan och fönstret i rummet för att undvika att temperaturen stiger för mycket.
- Det har bildats avlagringar på fuktsensorn. >>> Rengör fuktsensorn.
- För mycket tvätt har fyllts på. >>> Fyll inte på för mycket i torktummlaren.
- Tvätten kanske inte centrifugeras ordentligt. >>> Centrifugera tvätten i högre hastighet i tvättmaskinen.

Tvätten är våt vid slutet av torkningen.



Efter torkningen känns kläderna fuktigare än den faktiska fuktgraden är.

- Ett program som är lämpligt för tvätttyp har inte använts. >>> Kontrollera tvättetiketten och välj ett program som passar för textiltypen, eller använd timerprogrammen upptill.
- Luddfiltret är igensatt. >>> Skölj luddfiltret med varmt vatten.
- Kondensorn kan vara igensatt. >>> Rengör kondensorn.
- För mycket tvätt har fyllts på. >>> Fyll inte på för mycket i torktummlaren.
- Tvätten kanske inte centrifugeras ordentligt. >>> Centrifugera tvätten i högre hastighet i tvättmaskinen.

Torktummlaren slås inte på eller programmet startar inte. Torktummlaren startar inte när den ställs in.

- Den kanske inte har kopplats in. >>> Kontrollera att maskinen har kopplats in.
- Luckan är öppen. >>> Se även till att luckan är riktigt stängd.
- Programmet har inte valts eller också har knappen Start/paus inte tryckts in. >>> Se till att programmet väljs och att maskinen inte är i pausläge.
- Barnlåset" kan ha aktiverats. >>> Inaktivera barnlåset.

Programmet har avbrutits utan orsak.

- Luckan kanske inte är ordentligt stängd. >>> Se även till att luckan är riktigt stängd.
- Det kan ha inträffat ett strömavbrott. >>> Tryck på knappen Start / Pause för att starta programmet.
- Vattenbehållaren kan vara full. >>> Töm vattenbehållaren.

Tvätten har krympt, eller förvridits.

- Ett program som är lämpligt för tvätttyp har inte använts. >>> Kontrollera tvättetiketten och välj ett program som passar för textiltypen.

Trummans lampa tänds inte. (För modeller med lampa)

- Torktummlaren kanske inte kan slås på med knappen På/Av/Avbryt. >>> Se till att torktummlaren är påslagen.
- Glödlampan kan ha gått. >>> Kontakta ett auktoriserat serviceombud för att få lampan bytt.

Varningssymbol för filterrengöring är tänd.

- Luddfiltret rengörs inte. >>> Rengör luddfiltret.

Lampan Filterrengöring blinkar.

- Filterkåpan är igensatt med ludd. >>> Rengör luddfiltrets kåpa.
- Det har bildats avlagringar på luddfiltret till följd av igensatta porer. >>> Tvätta luddfiltret med varmt vatten.
- Kondensorn kan vara igensatt. >>> Rengör kondensorn.

Det läcker ut vatten ur luckan

- Ludd har samlats på luckans invändiga ytor och på luckans tätningar. >>> Rengör de invändiga ytorna på luckan och tätningarna.

Luckan öppnas spontant.

- Luckan kanske inte har stängts ordentligt. >>> Tryck på luckan för att stänga tills du hör ett låsljud.

Lampan för vattenbehållare lyser/blinkar.

- Vattenbehållaren kan vara full. >>> Töm vattenbehållaren.
- Vattenutloppsslangen kan vara böjd.>>> Om produkten ansluts direkt till spillvatten, ska du kontrollera vattenutloppsslangen.

Varningssymbolen för kondensorn blinkar.

- Kondensorn kanske inte har rengjorts. >>> Rengör kondensorn.



**OBSERVERA:** Om du inte kan åtgärda problemet trots att du följer instruktionerna i det här avsnittet ska du kontakta din återförsäljare eller ett auktoriserat serviceombud. Försök aldrig själv reparera en produkt som inte fungerar.



I händelse av att du stöter på ett problem i någon del på din apparat kan du begära en ersättning genom att kontakta den auktoriserade servicen med modellens modellnummer.  
Om apparaten används med icke-autentiska delar kan det leda till funktionsfel.  
Tillverkare och distributör är inte ansvariga för funktionsfel som uppstår vid användning av icke-autentiska delar.

## Reklamation och servicehantering.

Produkter som sålts till konsumenter i Sverige omfattas av lagen om konsumentköp. Om det förekommer fel eller brister som omfattas av lagen om lagstadgade tidsfrister sker reparation utan kostnad för konsument. Defekter eller skador som uppstår, som är användarrelaterade eller ligger utanför leverantörens kontroll omfattas inte av lagen. En ev reparation kommer då normalt att bekostas av användaren. Vid näringsköp gäller köplagen.

## Grundig täcker inte.

Skador eller defekter som uppstått pga.

- Installation i oenlighet med tillverkarens anvisning.

- Bristande underhåll eller behandling som strider mot bruksanvisningen.
- Ingrepp eller reparationer utförd av icke behörig personal, eller användningen av icke godkända reservdelar.
- Onormala spänningsvariationer utöver markspänning, blixtnedslag, elektriska störningar eller oegentligheter med vattenförsörjning.

## Reservdelar.

Information för beställning av reservdelar finner du på: [www.grundig.se](http://www.grundig.se)

Vid beställning av reservdelar måste modell samt serienummer på produkt uppges. Denna information finns på typskylten av produkten.

## Servicefrågor.

Grundig har lokala serviceverkstäder över hela landet.

Vid tekniska frågor måste följande information uppges / visas:

- Namn
- Adress
- Telefon
- Modell
- Serienummer
- Köpekvitto / Kvittokopia
- Felbeskrivelse

Grundig Nordic AB  
Esbogatan 18  
164 94 Kista - SE

Tlf +46 (0)770 456 330  
[vitvaruservice@grundig.com](mailto:vitvaruservice@grundig.com)  
[www.grundig.se](http://www.grundig.se)

## PRODUCT FICHE

Efterlevnad av kommissionens delegerade förordning (EU) Nr. 392/2012

Leverantörsnamn eller varumärke		Grundig
Modellnamn		GTN 27110 G
Vikt (kg)		7
Typ av torktumlare	Luftventilerad	-
	Kondensator	•
Energiklass <sup>(1)</sup>		B
Årlig energiförbrukning (kWh) <sup>(2)</sup>		504
Typ av kontroll	Automatisk	•
	Inte automatisk	-
Energiförbrukning för standardbomullsprogram med full maskin (kWh)		4,17
Energiförbrukning för standardbomullsprogram med delvis fylld maskin (kWh)		2,34
Strömförbrukning för avstängt läge för standardbomullsprogram med full maskin, P <sub>0</sub> (W)		0,5
Strömförbrukning för påslaget läge för standardbomullsprogram med full maskin, P <sub>L</sub> (W)		1,0
Längd för påslaget läge (min)		30
Standardbomullsprogram <sup>(3)</sup>		
Programtid för standardbomullsprogram med delvis fylld maskin, T <sub>day</sub> (min)		137
Programtid för standardbomullsprogram med delvis fylld maskin, T <sub>day/2</sub> (min)		78
Vägd programtid för standardbomullsprogrammet vid full och delvis full maskin (T <sub>v</sub> )		103
Energiklass för kondensering <sup>(4)</sup>		B
Genomsnittlig kondenseringseffektivitet för standardbomullsprogram med full maskin, C <sub>day</sub>		81%
Genomsnittlig kondenseringseffektivitet för standardbomullsprogram med delvis fylld maskin, C <sub>day/2</sub>		81%
Vägd kondenseringseffektivitet för standardbomullsprogram med delvis fylld och full maskin, C <sub>v</sub>		81%
Ljudeffektivnivå för standardbomullsprogram med full maskin <sup>(5)</sup>		65
Inbyggd		-

• : Ja    - : Nej

(1) Skala från A+++ (effektivast) till D (minst effektiv)

(2) Energiförbrukning baserad på 160 torkningscykler för standardbomullsprogrammet med full och delvis fylld maskin och förbrukning av lågeffektlägen. Faktisk energiförbrukning per maskin beror på hur enheten används.

(3) "Skåptorrt program" används med full och delvis fylld maskin och är standardtorkningsprogrammet till vilket informationen på etiketten hänvisar och detta program passar för torkning av normal våt bomull och är det effektivaste programmet i termer av energiförbrukning för bomull.

(4) Skala från G (minst effektiv) till A (mest effektiv)

(5) Vägt genomsnittligt värde — L<sub>WA</sub> uttryckt i dB(A) re 1 pW







# KUIVAAJA

KÄYTTÖOHJEET

FI

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)

**GRUNDIG**

# SISÄLLYSLUETTELO

<b>1. Lue tämä ohjekirja ennen kuin alat käyttämään tuotetta!.....</b>	<b>35</b>
--	-----------

## **2. Tärkeitä tietoja koskien turvallisuutta ja ympäristöä ..**

2.1 Yleistä turvallisuudesta ....	36
2.1 1 Sähköturvallisuus .....	37
2.1 2 Tuoteturvallisuus .....	38
2.2 Kiinnittäminen pesukoneen päälle .....	40
2.3 Käyttötarkoitus .....	40
2.4 Lasten turvallisuus.....	41
2.5 Sähkö- ja elektroniikkalaiteromuja koskevan direktiivin noudattaminen sekä tuotteen hävittäminen .....	41
2.6 Vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskevan direktiivin noudattaminen	41
2.7 Tietoa pakkauksesta .....	42
2.8 Tekniset tiedot .....	42

## **3. Kuivausrumpu .....**

3.1 Toimituksen laajuus .....	43
-------------------------------	----

## **4. Asennus .....**

4.1 Sopiva asennuspaikka .....	44
4.2 Kuljetuksen varmistuskokoonpanon irrottaminen.....	45
4.3 Tason alle asennus .....	45
4.4 Tyhjennykseen liittäminen ....	45
4.5 Jalkojen säätäminen .....	46
4.6 Sähköliitäntä .....	46
4.7 Laitteen kuljettaminen .....	46
4.8 Lampun vaihtaminen.....	46

## **5. Valmistelu .....**

5.1 Kuivausrumpuun sopivat pyykit .....	47
5.2 Kuivausrumpuun sopimattomat pyykki.....	47
5.3 Pyykin valmistelu kuivausta varten .....	47
5.4 Tapoja säästää energiaa ....	47
5.5 Oikea täyttömäärä.....	48

## **6. Ohjelman valinta ja laitteen käyttö .....**

6.1 Ohjauspaneeli .....	49
6.2 Kuivauskoneen valmistelu	49
6.3 Ohjelman valinta .....	50
6.4 Ohjelman valinta ja energian kulutuskaavio .....	51
6.5 Lisätoiminnot .....	53
6.6 Varoitusilmaisimet .....	53
6.7 Ohjelman käynnistäminen	54
6.8 Lapsilukko .....	54
6.9 Ohjelman muuttaminen sen käynnistyksen jälkeen.....	54
6.10 Ohjelman peruuttaminen	55
6.11 Ohjelman loppu .....	55

## **7. Huolto ja puhdistus .....**

7.1 Nukkasuodatin / täyttöluukun sisäpinta.....	56
7.2 Tunnistimien puhdistaminen	57
7.3 Vesisäiliön tyhjentäminen ....	57
7.4 Lauhdutin:.....	58

## **8. Vianetsintä .....**

# 1. Lue tämä ohjekirja ennen kuin alat käyttämään tuotetta!

Hyvä asiakas,

kiitos että ostit Grundig-tuotteen. Toivomme että tuotteemme joka on valmistettu korkealaatuisesti ja käyttäen huipputeknologiaa palvelee teitä hyvin. Suosittelemme että luet tämän ohjekirjan ja tuotteen mukana tulleet muut asiakirjat huolellisesti ennen käyttöä ja säilytät ne mahdollista myöhempää tarvetta varten. Jos luovutat tuotteen jollekin toiselle, anna mukaan myös tämä ohjekirja. Kiinnitä huomiota kaikkiin yksityiskohtiin ja varoituksiin jotka on mainittu ohjekirjassa ja seuraa sen mukana tulevia ohjeita.

Sovella tätä ohjekirjaa kirjan kansilehdessä mainittuihin malleihin.



Lue ohjeet.

## Symbolien selitykset

Tässä käsikirjassa esiintyvät seuraavat symbolit:



Tärkeää tietoa tai hyödyllisiä vinkkejä koskien tuotteen käyttöä.



Varoitus koskien hengenvaarallisia tilanteita ja tilanteita jotka ovat vaarallisia omaisuudelle.



Varoitus koskien sähköiskua.



Varoitus koskien kuumia pintoja.



Varoitus koskien tulipalovaaraa.



Tämän tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu käyttäen kierrätettäviä materiaaleja kansallisten ympäristöasetustemme mukaisesti.

Älä hävitä pakkausmateriaaleja kotitalous- tai muun jätteen mukana, vaan toimita ne paikallisten viranomaisten osoittamaan keräyspisteeseen.

## 2. Tärkeitä tietoja koskien turvallisuutta ja ympäristöä

Tämä osio sisältää turvaohjeet jotka auttavat suojautumaan henkilö- ja omaisuusvahingoilta. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen johtaa takuun raukeamiseen.

### 2.1 Yleistä turvallisuudesta

- Tätä kuivausrumpua voivat käyttää 8-vuotiaat ja vanhemmat lapset sekä henkilöt joiden ruumiilliset, aisteihin liittyvät tai henkiset kyvyt eivät ole täysin kehittyneet tai joilta puuttuvat aikaisempi tieto ja kokemus, edellyttäen että heitä valvotaan tai heille opetetaan laitteen turvallinen käyttötapa sekä käyttöön liittyvät vaarat. Lasten ei tule antaa leikkiä koneen kanssa. Koneen puhdistusta ja kunnossapitoa ei tule asettaa lapsen harteille ilman aikuisen ihmisen valvontaa.
- Alle 3-vuotiasta lasta ei tule päästää koneen lähelle ilman jatkuvaa valvontaa.
- Säädetäviä jalkoja ei tule irrottaa koneesta. Kuivausrummun ja lattian välistä tilaa ei tule täyttää muilla materiaaleilla kuten matolla, puulla tai teipillä. Tämä voi aiheuttaa ongelmia kuivausrummun kanssa.
- Kaikki asennus- ja huoltotoimenpiteet tulee aina suorittaa-valtuutetun huoltoliikkeen toimesta. Laitteen valmistajaa ei voida asettaa vastuuseen vahingoista, jotka ovat aiheutuneet valtuuttamattoman henkilön suorittamista asennuksista.
- Älä koskaan pese laitetta suihkuttamalla tai kaatamalla vettä sen päälle! Sähköiskun vaara!

## 2.1.1 Sähköturvallisuus



Käyttäjän tulee noudattaa sähköturvallisuusohjeita kun kone kytetään verkkovirtaan asennuksen jälkeen.



Laitetta ei saa kytkeä ulkoisen kytkinlaitteen, kuten ajastimen kautta tai liittää piiriin, joka kytkeytyy päälle ja pois säännöllisesti apulaitteen kautta.

- Liitä laite maadoitettuun, sulakkeella suojattuun pistorasiaan, joka vastaa laitteen tyyppikilven arvoja. Maadoituskytkentä tulee aina suorittaa valtuutetun sähköasentajan toimesta. Yrityksemme ei vastaa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet maadoittamattoman pistorasian käytöstä.
- Jännite sekä sallittu sulakesuojaus on mainittu koneen tyyppikilvessä.
- Verkkajännitteen tulee olla sama kuin tyyppikilvessä mainittu jännitteen.
- Irrota laite pistorasiasta, kun sitä ei käytetä.
- Irrota laite verkkovirrasta asennuksen, huollon, puhdistuksen sekä korjausten ajaksi.
- Älä koske liittimeen märin käsin! Älä koskaan vedä pistoketta seinästä johdon varassa vaan aina tarttumalla pistokkeeseen käsin.
- Älä käytä jatkojohtoa, pistorasian jakajaa tai muita sovittimia liittäessäsi kuivausrummun verkkovirtaan, tämä alentaa tulipalon sekä sähköiskun vaaraa.
- Virtapistokkeen on oltava helposti ulottuvilla asennuksen jälkeen.



Vaurioitunut verkkojohto tulee vaihtaa uuteen valtuutetun huoltoliikkeen toimesta.



Mikäli tuote on vioittunut, sitä ei saa käyttää, ennen kuin valtuutettu huoltomies on korjannut vian! Sähköiskun vaara!

## 2.1.2 Tuoteturvallisuus



### **Asiat jotka tulee ottaa huomioon tulipalovaaran ehkäisemiseksi:**

Seuraavia vaatteita tai esineitä ei saa kuivata kuivausrummussa tulipalovaaran ehkäisemiseksi.

- Likainen pyykki
- Pyykit jotka ovat likaantuneet öljyn, asetonin, alkoholin, polttoöljyn, kerosiinin, tahrannoistoaaineen, tärpätin, parafiinin tai parafiinin poistoaineen vaikutuksesta on pestävä kuumassa vedessä runsaalla määrällä pesuainetta ennen kuivausta.

Tämän vuoksi erityisesti ne vaatteet tai esineet jotka sisältävät edellä mainittuja tahroja tulee pestä erittäin hyvin, riittävällä määrällä pesuainetta ja korkeassa lämpötilassa.



### **Seuraavia vaatteita tai esineitä ei saa kuivata kuivausrummussa tulipalovaaran vuoksi:**

- Vaatteita tai tynyjä jotka sisältävät vaahtomuovia (lateksivaahtoa), suihkumyrsyjä, vedenkestäviä tekstiilejä, materiaaleja jotka on vahvistettu kumilla tai joissa on vaahtokumitoppaukset.
- Vaatteita jotka on puhdistettu teollisuuskemikaaleilla.

Esineitä kuten sytytin, tulitikut, kolikot, metalliesineet, neulat jne. Esineet voivat vaurioittaa rumpua tai johtaa sen virheelliseen toimintaan. Tarkista tämän vuoksi kaikki pyykki ennen kuin laitat ne kuivausrumpuun.

Älä koskaan pysäytä kuivausrumpua ennen kuin ohjelma on mennyt läpi. Jos näin täytyy tehdä, poista kaikki pyykki nopeasti ja aseta ne erilleen lämmön haihtumiseksi.



Pyykit jota ei ole pesty asianmukaisesti ennen kuivausta voivat syttyä palamaan kuivauksen aikana tai jopa sen jälkeen.

- Käyttäjän on varmistuttava riittävästä ilmanvaihdosta jotta laitteista jotka käyttävät muita polttoaineita, mukaan lukien avotuli, tulevat kaasut eivät kerääntyisi samaan huoneeseen kuivausrummun kanssa tulipalovaaran vuoksi.



Alusvaatteita jotka sisältävät metallivahvikkeita ei tulisi kuivata kuivausrummussa. Kuivausrumpu voi vahingoittua jos metallivahvikkeet löystyvät ja katkeavat kuivauksen aikana.



Käytä huuhteluainetta ja muita tuotteita valmistajan ohjeiden mukaan.



Puhdista nukkasihti aina ennen käyttöä tai heti käytön jälkeen. Älä koskaan käytä kuivausrumpua kun nukkasihti on irti.

- Älä koskaan yritä korjata kuivausrumpua omin päin. Älä koskaan suorita mitään korjaus- tai vaihtotoimenpiteitä koskien tuotetta, edes silloin kun tiedät tai osaat suorittaa vaadittavan toimenpiteen, paitsi jos käyttöohjeissa tai julkaisussa huoltokirjassa niin selvästi kehoitetaan. Muuten voit asettaa itsesi tai läheisesi hengenvaaraan.
- Kuivausrumpua ei saa asentaa paikkaan jossa lukittava-, liuku-, tai saranallinen ovi voi estää luukun avaamisen.
- Asenna kuivausrumpu tilaan joka soveltuu kotikäyttöön. (Kylpyhuoneeseen, suljetulle parvekkeelle, autotalliin jne.)
- Pidä huolta siitä etteivät lemmikkieläimet joudu vahingossa kuivausrumpuun. Tarkista kuivausrummun sisäpuoli ennen kuin käynnistät sen.
- Älä nojaa kuivausrummun luukkuun sen ollessa auki, muuten voit kaatua kumoon.
- Nukan ei tule antaa kertyä kuivausrumpuun.

## 2.2 Kiinnittäminen pesukoneen päälle

- Asennettaessa kuivausrumpua pesukoneen päälle tulisi käyttää tähän tarkoitukseen tarkoitettua välisarjaa. Välisarjan asennus tulee tehdä vain valtuutetun huoltoliikkeen toimesta.
- Pesukoneen ja kuivausrummun yhteispaino -täydellä kuormalla- niiden ollessa toistensa päällä on noin 180 kilogrammaa. Sijoita koneet tasaiselle alustalle jolla on riittävä kantokyky!



Pesukonetta ei saa sijoittaa kuivausrummun päälle. Kiinnitä huomiota yläpuolella oleviin varoituksiin asentaessasi pesukonetta.

### Asennustaulukko pesukonetta ja kuivausrumpua varten

Kuivausrummun syvyys	Pesukoneen syvyys						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Voidaan asentaa					Voidaan asentaa	Ei voida asentaa
60 cm	Voidaan asentaa					Ei voida asentaa	

## 2.3 Käyttötarkoitus

- Kuivausrumpu on tarkoitettu vain kotikäyttöä varten. Se ei sovellu kaupalliseen käyttöön eikä sitä pidä käyttää muuhun kuin sille suunniteltuun tarkoitukseen.
- Käytä kuivausrumpua vain pyykille joiden ohjeissa suositellaan kuivausrummun käyttöä.
- Valmistaja ei ota mitään vastuuta seuraksista jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai sen virheellisestä kuljuksesta.
- Kuivausrummun elinikä on 10 vuotta. Tuotteeseen on tänä aikana saatavana alkuperäisiä varaosia joilla varmistetaan tuotteen toimivuus.



## 2.4 Lasten turvallisuus

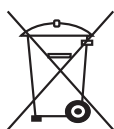
- Pakkausmateriaalit ovat vaarallisia lapsille. Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.
- Sähkölaitteet ovat vaarallisia lapsille. Pidä lapset kaukana laitteesta kun se on päällä. Älä anna lasten sormeilla kuivausrumpua. Käytä lapsilukkoa estääksesi lapsia sormeilemasta kuivausrumpua.



Lapsiturvallinen lukko sijaitsee ohjauspaneelissa. **(Katso lapsilukko)**

- Pidä luukku suljettuna silloinkin kun kuivausrumpu ei ole käytössä.

## 2.5 Sähkö- ja elektroniikkalaiteromuja koskevan direktiivin noudattaminen sekä tuotteen hävittäminen



Tämä tuote täyttää EU:n WEEE-direktiivissä (2012/19/EU) asetetut vaatimukset. Tässä tuotteessa on sen sähkö- ja elektroniikkalaiteromuluokan (WEEE) ilmaiseva symboli.

Tämä tuote on valmistettu laadukkaista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja soveltuvat myös kierrätykseen. Älä hävitä tätä tuotetta kotitalousjätteen tai muiden jätteiden mukana sen eliniän mennessä umpeen. Vie se keräyspisteeseen jossa sen sähköiset ja elektroniset osat voidaan kierrättää. Kysy neuvoa paikallisilta viranomaisilta saadaksesi lisätietoa näistä keräyspisteistä.

## 2.6 Vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskevan direktiivin noudattaminen

Tuote jonka ostit täyttää EU:n vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskevan direktiivin (2011/65/EU). Se ei sisällä haitallisia tai kiellettyjä materiaaleja jotka on määritelty direktiivissä.

## 2.7 Tietoa pakkauksesta

Tämän tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu kierrätetyistä materiaaleista kansallisten ympäristöasetustemme mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaaleja yhdessä kotitalous- tai muun jätteen mukana. Vie pakkausmateriaalit paikallisten viranomaisten osoittamaan keräyspisteeseen.

## 2.8 Tekniset tiedot

FI




Korkeus (säädettävä)	84,6 cm / 86,6 cm*
Leveys	59,7 cm
Syvyys	57,8 cm
Kuormitus (kg)	7 kg**
Nettopaino (± 4 kg)	34 kg
Jännite	Katso tyyppimerkinnyt***
Määriteltä virrankulutus	
Model code	

\* Väh. korkeus: Korkeus säädettävien jalkojen ollessa kiinni.

Maks. korkeus: Korkeus säädettävien jalkojen ollessa avattu täyteen korkeuteensa.

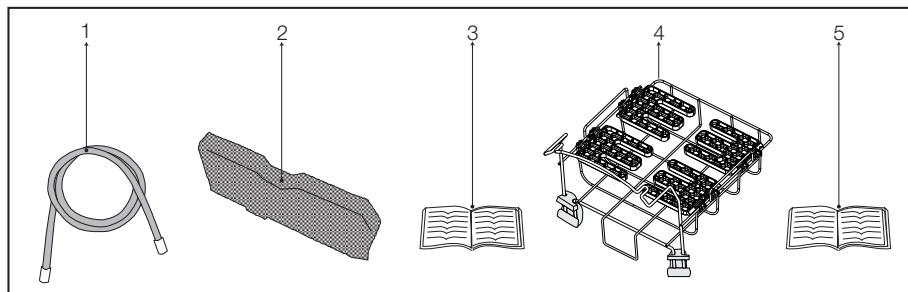
\*\* Kuivapyykin paino ennen pesua.

\*\*\* Tyyppikilpi sijaitsee luukun takaosassa.

	Laitteen teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman ilmoitusta tuotteen laadun parantamiseksi.
	Tämän oppaan kuvat ovat ohjeellisia eivätkä ehkä täysin vastaa tuotettasi.
	Koneen tyyppikilvissä tai sen mukana tulevissa papereissa annetut arvot on saatu laboratorioissa asiaankuuluvien standardien mukaisesti. Arvot voivat vaihdella laitteen käyttö- ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

# 3. Kuivausrumpu

## 3.1 Toimituksen laajuus



1. Vedenpoistoletku\*
2. Suodatinlokeron sieni\*
3. Käyttöopas
4. Kuivausteline\*
5. Kuivausteline käyttöopas\*

\*Voi kuulua koneesi toimituksen mallin mukaan.

## 4. Asennus

Ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoedustajaan tuotteen asentamiseksi. Tarkista käyttöoppaassa annetuista tiedoista/ohjeista, että sähköjärjestelmä ja vedentyhjennysjärjestelmä soveltuu laitteelle tuotteen käyttövalmiiksi saamista varten ennen valtuutetulle huoltoedustajalle soittamista. Jollei ole, soita pätevälle sähkötekniikolle ja putkimiehelle ja sovi tarvittavista toimenpiteistä.



Laitteen sijaintipaikan valmistelu samoin kuin sähkö- sekä puhtaan ja likaisen veden asennukset ovat asiakkaan vastuulla.



**VAROITUS:** Tuotteen asennuksen ja sähköliitännät saa tehdä vain valtuutettu huoltoedustaja. Valmistajaa ei vastaa vahingoista, jotka syntyvät valtuuttamattomien henkilöiden toimenpiteistä johtuvista vahingoista.



**VAROITUS:** Tarkista tuote silmämääräisesti ennen asennusta havaitaksesi mahdolliset viat. Jos vikoja ilmenee, älä anna asentaa tuotetta. Vahingoittunut tuote on vaaraksi turvallisuudellesi.

### 4.1 Sopiva asennuspaikka

- Asenna tuote vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Kuivaaja on painava. Älä siirrä sitä yksin.
- Käytä tuotetta hyvin ilmastoidussa, pölyttömässä ympäristössä.
- Älä peitä ilma-aukkoja tuotteen edessä ja alla esimerkiksi mattokasalla tai lautaesteillä tms.
- Älä asenna tuotetta lukittavan oven taakse, liukuoven taakse tai saranallisen oven taakse, joka voi osua kuivausrumpuun.
- Kun tuote on asennettu, sen on pysyttävä samassa paikassa, johon sen liitännät on tehty. Tarkista laitetta asennettaessa ettei sen takaseinä kosketa mihinkään (hana, pistorasia jne.). Kiinnitä huomiota myös asennuspaikkaan, jota ei tarvitse myöhemmin muuttaa.
- Säilytä vähintään 1,5 cm etäisyys muiden kalusteiden reunoista.



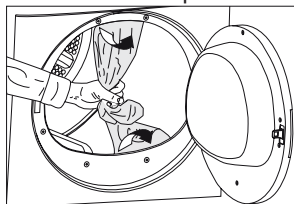
**VAROITUS:** Älä aseta tuotetta virtakaapelin päälle.

## 4.2 Kuljetuksen varmistuskokoonpanon irrottaminen



**VAROITUS:** Irrota kuljetuksen varmistuskokoonpano ennen laitteen käyttöönottoa.

1. Avaa täyttöluukku.
2. Rummun sisällä on nailonpussi, jonka sisällä on styroksia. Pidä siitä kiinni **XX XX**:llä merkitystä kohdasta.
3. Vedä nailonpussia itseesi päin ja irrota kuljetuksen varmistuskokoonpano.



**VAROITUS:** Tarkista, ettei kuljetuksen varmistuskokoonpanon osia jää rummun sisälle.

## 4.3 Tason alle asennus

- Tämä tuote voidaan asentaa tason alle, jos tason korkeus on riittävä.



**VAROITUS:** Käyttäessäsi tason alle asennettavaa kuivaajaa, älä koskaan käytä kuivaajaa ilman tason alle asennusosaa.

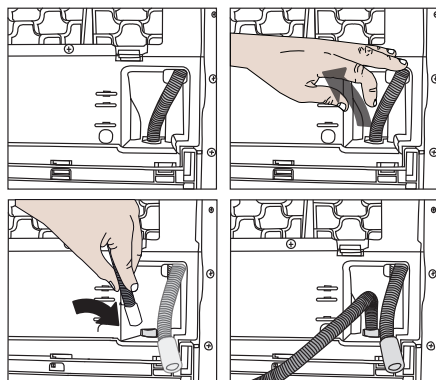
Kuivaajan syvyys	60 cm	54 cm
Laitteen alle asennettavan osan varastonumero	2979700200	2973600200

- Jätä vähintään 3 cm tilaa laitteen sivu- ja takaseinämien ja tason tai komeron seinien väliin, kun tuote asennetaan tason alle tai komeroon.

## 4.4 Tyhjennykseen liittäminen

Laitteissa, joissa on lauhdutinyksikkö, kuivauskierrossa kertynyt vesi kootaan vesisäiliöön. Kertynyt vesi on poistettava jokaisen kuivausjakson jälkeen.

Voit tyhjentää kertyneen veden suoraan ulos tuotteen toimitukseen kuuluvalla vedenpoistoputkella sen sijaan, että poistaisit säännöllisesti vesisäiliöön kertyneen veden.



## Poistovesiletkun liittäminen

- 1-2 Vedä letku irti kuivausrummun takaosasta käsin irrottaaksesi sen liittimestä. Älä käytä työkaluja letkun irrottamiseen.
- 3 Liitä kuivausrummun mukana tulleen poistovesiletkun toinen pää liittimeen josta irrotit alkuperäisen letkun.
- 4 Liitä poistovesiletkun toinen pää suoraan viemäriin tai pesualtaaseen.



**VAROITUS:** Letkun kiinnitys on aina kiristettävä kaikäntyyppisissä liitännöissä. Talossasi saattaa tapahtua vesivahinko, jos letku irtoaa vedenpoiston aikana.



Kiinnitä poistoletku enintään 80 cm:n korkeudelle.

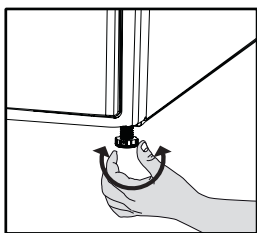


Varmista, ettei veden poistoletkulle astuta ja ettei se kierry tai käänny vedenpoiston ja koneen välissä.

#### 4.5 Jalkojen säätäminen

Laitteen hiljaisemman ja tärinättömän käynnin varmistamiseksi sen on oltava tasaisesti ja tasapainossa jaloillaan. Tasapainota kone jalkoja säätämällä.

Säädä jalkoja vasemmalle tai oikealle, kunnes laite on tukevasti ja vakaasti vaakatasossa.



**VAROITUS:** Älä koskaan ruuvaa säädettäviä jalkoja irti koteloistaan.

#### 4.6 Sähköliitäntä

Saadaksesi tarkat ohjeet asennuksen aikana vaadittavasta sähköliitännästä **(katso 2.1.1 Sähköturvallisuus)**

#### 4.7 Laitteen kuljettaminen

1. Irrota laite sähkönsyötöstä ennen sen kuljettamista.
2. Tyhjennä vedentyhjennys (jos on) ja hormiliitännät.
3. Tyhjennä laitteen vesisäiliöstä vesi kokonaan.

#### 4.8 Lampun vaihtaminen

Mikäli pyykinkuivaimessa käytetään lamppea

Vaihtaaksesi kuivausrummun polttimon/LED-valon, ota yhteys valtuutettuun huoltopisteeseen.

Laitteessa käytetyt lamput eivät sovellu kotitalouden huoneiden valaisuun. Näiden lamppujen tarkoituksena on auttaa käyttäjää asettamaan pyykit kuivausrumpuun miellyttävällä tavalla. Laitteen lamppujen tulee kestää äärimmäisiä fyysisiä olosuhteita kuten värinää ja lämpötiloja, jotka ylittävät 50°C.

# 5 Valmistelu

## 5.1 Kuivausrumpuun sopivat pyykkit

- Noudata aina vaatteissa olevia merkintöjä. Kuivaa vain ne vaatteet joiden ohjeissa sallitaan kuivausrummun käyttö ja varmistu siitä että valitset sopivan ohjelman.

PYYKINPESUSYMBOLIT													
	Kuivaussymbolit		Soveltuu kuivaajaan		Ei silytystä		Arka – Hienokuivaus		Ei saa kuivata kuivaajassa.		Ei saa kuivata.		Ei saa pestä kemiallisesti.

		Kuivausasetukset		Kalkissa lämpötilassa		Korkeassa lämpötilassa		Keskilämpötilassa		Matalassa lämpötilassa		Ilman kuumennusta		Ripusta kuivamaan		Vaakakuivaus		Ripusta märkänä kuivamaan		Vaakatasossa varpoon kuivamaan		Kemiallinen pesu
--	--	------------------	--	-----------------------	--	------------------------	--	-------------------	--	------------------------	--	-------------------	--	-------------------	--	--------------	--	---------------------------	--	--------------------------------	--	------------------

	Silytys –																							
	Kuiva tai höyry																							
	Maksimilämpötila		200 °C		150 °C		110 °C																	

## 5.2 Kuivausrumpuun sopimattomat pyykkit



Hienosti kirjailut kankaat, villa, silkki-vaatteet, hienot ja arvokkaat kankaat sekä tylliverhot eivät sovellu kuivausrumpuun.

## 5.3 Pyykin valmistelu kuivausta varten

- Pyykit voivat olla takertuneet toisiinsa pesun jälkeen. Lajittele pyykkit erilleen ennen kuin asetat ne kuivausrumpuun.
- Kuivaa asusteet joissa on metallisia osia kuten vetoketjut, nurin päin.
- Kiristä vetoketjut ja kiinnitä hakaset, soljet sekä napit.

## 5.4 Tapoja säästää energiaa

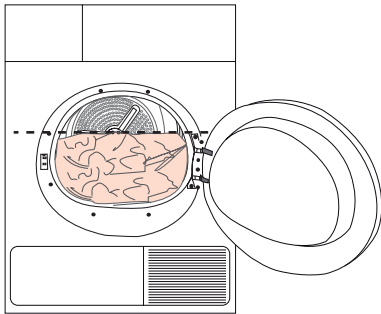
Seuraavat tiedot auttavat sinua käyttämään kuivausrumpua sekä ekologisesti että energiatehokkaasti.

- Linkoa pyykkit nopeimmalla mahdollisella kierrosnopeudella pesun jälkeen. Näin kuivausaika lyhenee ja energiankulutus laskee.
- Lajittele pyykkit tyypin ja paksuuden mukaan. Kuivaa samankaltaiset pyykkit yhdessä. Esimerkiksi ohuet keittiöpyyhkeet ja pöytäliinat kuivuvat nopeammin kuin paksut kylpypyyhkeet.
- Seuraa ohjekirjan antamia ohjeita valitessasi ohjelman.
- Vältä avaamasta koneen luukkua kuivauksen aikana, jos se ei ole tarpeen. Jos luukku on avattava, älä pidä sitä auki pitkään.

- Älä lisää märkää pyykkiä koneeseen kesken kuivauksen.
- Puhdista nukkasiltti ennen jokaista kuivausta tai jokaisen kuivauksen päätteeksi. **(Katso osio 7. Huolto ja puhdistus)**
- Varmista malleissa, joissa on lauhdutin, että puhdistat lauhduttimen säännöllisesti vähintään kerran kuukaudessa tai joka 30 kuivausjakso. **(Katso osio 7. Huolto ja puhdistus)**
- Tuuleta tila, jonne kuivausrumpu on sijoitettu hyvin kuivauksen aikana.

### 5.5 Oikea täyttömäärä

Seuraa "ohjelmanvalinta- ja energiankulutustaulukon" ohjeita. Älä laita koneeseen enemmän pyykkiä kuin taulukossa on suositeltu.



Kuivausrumpua ei tule täyttää suuremmalla määrällä pyykkiä kuin taulukossa on suositeltu. Kuivausteho heikkenee jos kone täytetään ääriään myöten. Tämän lisäksi sekä kuivausrumpu että pyykkiä voivat vaurioitua.

Seuraavat painoarvot on annettu viitteeksi.

Pyykki	Arvioitu paino (g)*
Puuvillasta tehdyt pussilakanat (kahden hengen)	1500
Puuvillasta tehdyt pussilakanat (yhden hengen)	1000
Lakanat (kahden hengen)	500
Lakanat (yhden hengen)	350
Suuret pöytäliinat	700
Pienet pöytäliinat	250
Lautasliinat	100
Kylpypyyhkeet	700
Käsipyyhkeet	350
Puserot	150
Puuvillapaidat	300
Paidat	250
Puuvillamekot	500
Mekot	350
Farkut	700
Nenäliinat (10 kappaletta)	100
T-paidat	125

\* Kuivapyykin paino ennen pesua.

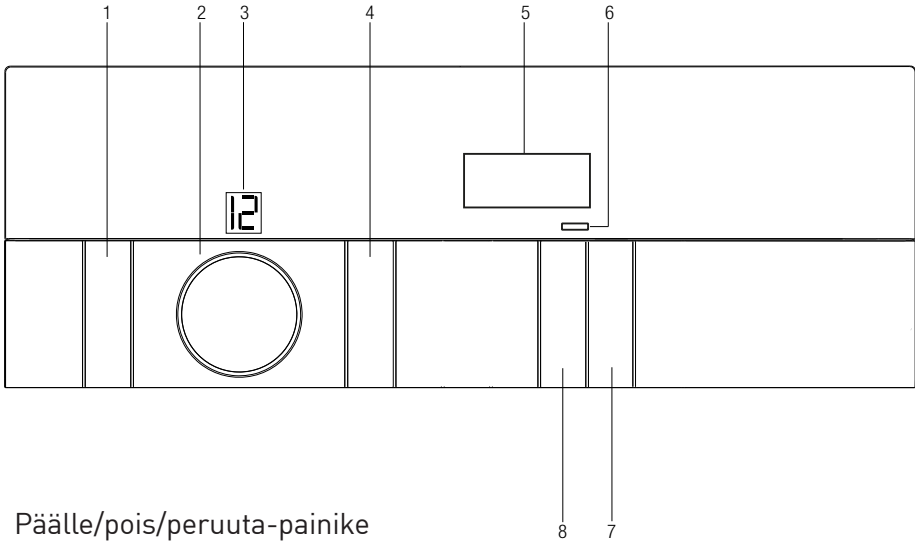


# 6. Ohjelman valitseminen ja koneen käyttö

## 6.1 Ohjauspaneeli

SV

FI



1. Pälle/pois/peruuta-painike
2. Ohjelmapainike
3. Ohjelman numeroilmais
4. Merkkiään voimakkuus/lapsilukko
5. Jäljellä olevan ajan ilmaisin
6. Ajustimen LED-ilmais
7. Käynnistä/pysäytä-painike
8. Ajustuksen valintapainike

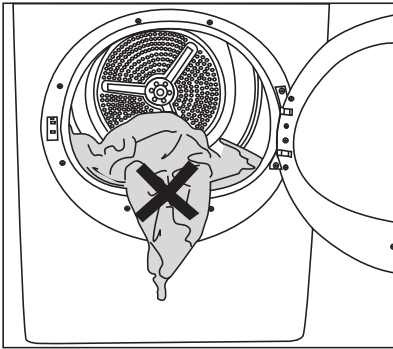


## 6.2 Kuivauskoneen valmistelu

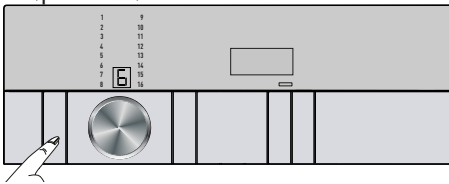
- Kytke kuivauskone virransyöttöön.
- Avaa täyttöluukku.
- Aseta pyykki koneeseen pakkaamatta sitä liian tiiviisti.
- Paina ja sulje täyttöluukku.



Varmista, että pyykkiä ei ole juuttunut täyttöoven väliin.



- Paina päälle/pois/peruuta -painiketta 1 sekunnin ajan (pitkään).



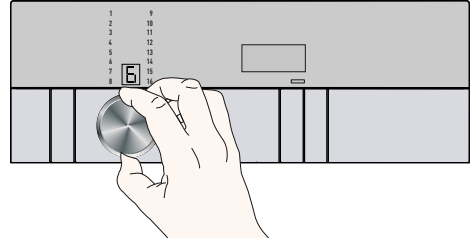
- Kun kuivauskone käynnistetään ensimmäisen kerran, se käynnistää esittelyohjelman (puuvilla/kaappikuiva).



Kun Päälle/pois/peruuta -painiketta painetaan, ohjelmaa ei käynnistetä vielä. Käynnistä ohjelma painamalla Käynnistys/valmiustila -painiketta.

## 6.3 Ohjelman valinta

- Kuivauskoneessa on 16 eri ohjelmaa.




- Käytä Ohjelmanvalinta-painiketta valitaksesi haluamasi ohjelman. Valitun ohjelman numero näkyy näytöllä.
- Ohjelmanvalinta- ja energiankulutustaulukko on esitetty muodossa joka on useimpien käyttäen mielestä helpotajuisin. Ohjelmien ilmaisnumero on esitetty taulukossa.

## 6.4 Ohjelman valinta- ja energiankulutuskaavio

FI				
Pesuohjelmat	Ohjelman kuvaus	Kuormitus (kg)	Pyykinpesukoneen linkousnopeus (rpm)	Kuivausaika (minuutteina)
Puuvilla: Silitysvalmis	Voit kuivata puuvillapyykkiä, jotka aiot silittää, käyttäen tätä ohjelmaa, jolloin ne jäävät hieman kosteiksi helpottaen näin silittämistä. (Paidat, T-paidat, pöytäliinat yms.)	7	1000	115
Puuvilla-eko	Voit kuivata kaikki puuvillapyykkiä tätä ohjelmaa käyttäen. (T-paidat, housut, yöpuvut, vauvanvaatteet, alusvaatteet, vuodevaatteet jne.) Voit laittaa valmiit pyykkiä kaappiin ilman silittämistä.	7	1000	137
Puuvilla: Käyttövalmis	Voit käyttää tätä ohjelmaa paremman lopputuloksen saavuttamiseksi kuivatessasi paksuja vaatekappaleita, kuten housuja tai verryyttelysuja. Voit laittaa valmiit pyykkiä kaappiin ilman silittämistä.	7	1000	150
Puuvilla: Ekstrakuiva	Voit kuivata paksua puuvillaa, kuten pyyhkeitä, kylpytakkeja jne., käyttäen tätä ohjelmaa. Voit laittaa valmiit pyykkiä kaappiin ilman silittämistä.	7	1000	160
Keinokuidut: Silitysvalmis	Voit kuivata keinokuidut, jotka aiot silittää, käyttäen tätä ohjelmaa, jolloin ne ovat hieman kosteat helpottaen silittämistä. (Paidat, T-paidat, pöytäliinat yms.)	3,5	800	43
Keinokuidut: Käyttövalmis	Voit kuivata kaikki keinokuidut tätä ohjelmaa käyttäen. (Paidat, T-paidat, alusvaatteet, pöytäliinat yms.) Voit laittaa valmiit pyykkiä kaappiin ilman silittämistä.	3,5	800	55
Arat tekstiilit	Voit kuivata hienopyykin tai käsinpestävät vaatteet (silkkipaidat, ohuet alusvaatteet yms.) matalassa lämpötilassa tätä ohjelmaa käyttäen.	2	600	45
Tuuletus	Tuulettaa vaatteet 10 minuutissa ilman kuumaa ilmaa. Voit raikastaa puuvilla- ja vuodevaatteet, jotka ovat olleet varastoituna pidemmän aikaa, ja poistaa hajut tätä ohjelmaa käyttäen.	-	-	10
Ajastetut ohjelmat	Voit valita ennalta määritellyn ohjelmakeston 10,20,40,60 minuutin väliltä saavuttaaksesi haluamasi kuivausasteen matalassa lämpötilassa. Tätä ohjelmaa käyttäen, voit asettaa kuivausrummun toimimaan halutun ajanjakson verran riippumatta pyykin kuivausasteesta.	-	-	-

Urheiluvaatteet	Voit kuivata urheiluvaatteet, jotka kestävät rumpukuivauksen, tätä ohjelmaa käyttäen.	4	1000	100
Paidat	Voit kuivata urheiluvaatteet, jotka kestävät rumpukuivauksen, tätä ohjelmaa käyttäen.	1,5	1200	40
Päivittäin	Voit kuivata sekä puuvilla- että keinokuitupyykkiä tätä ohjelmaa käyttäen. Sport en fitness kledij kan worden gedroogd met dit programma.	4	600	70
Farkut	Voit kuivata farkut, farkkuhameet, farkkupaidat ja farkkutakit tätä ohjelmaa käyttäen.	4	1200	95

#### Energiankulutusarvot

Pesuohjelmat	Kuormitus (kg)	Pyykinpesukoneen linkkousnopeus (rpm)	Jäljelle jäävän kosteuden arvioitu määrä	Energiankulutusarvo kWh
Puuvilla-eko*	7	1000	60%	4,17
Silytysvalmiit puuvillatekstiilit	7	1000	60%	3,40
Heti käyttövalmiit synteettiset tekstiilit	3,5	800	40%	1,50
	Puuvilla-eko-ohjelmaa, jota käytetään laitteen ollessa täytettynä täyteen tai osittain, on laitteen vakiokuivausohjelma, johon merkkilapun tiedot viittaavat. Ohjelma sopii tavallisen puuvillapyykin kuivaamiseen ja on energiatehokkain ohjelma puuvillan kuivaamiseen.			

\* : Vakio-ohjelman energiatarra (EN 61121:2012) Kaikki taulukon arvot on määritetty EN 61121:2012 standardin mukaan. Energiankulutusarvot taulukossa voivat vaihdella riippuen pyykin tyypistä, lingon kierrosnopeudesta, ympäröivistä olosuhteista sekä verkkovirran jännitteenvaihteluista.



Saavuttaaksesi paremman lopputuloksen käyttäen kuivauskoneen ohjelmia, pyykkiä tulisi pestä niille suositellulla ohjelmalla pesukoneessa ja lingota suositellulla kierrosnopeudella.



Paidat voivat olla hieman kosteita ohjelman päätyttyä. Emme suosittele paitoja jätettäväksi kuivausrumpuun.

## 6.5 Lisätoiminnot

### Merkkiääni

☞) Laite ilmoittaa merkkiäänellä kun ohjelma on valmis. Säättääksesi merkkiäänän voimakkuutta, käytä merkkiäänän voimakkuus-painiketta.



Voit muuttaa merkkiäänän voimakkuutta ennen ohjelman käynnistämistä tai sen aikana.

- Paina ajastus-painiketta ja aseta haluamasi viive. Ajastimen LED-ilmaisimien syttyä. (Jos pidät painiketta alapainettuna, ajastimen arvot vaihtuvat).
- Paina Käynnistys- / valmiustilapainiketta. Ajastin käynnistyy.



Voit lisätä tai poistaa pyykkiä ajastuksen aikana. Kun ajastin on kulunut loppuun, ajastuksesta kertova valo sammuu ja kuivaus alkaa.

## 6.6 Varoitusilmaisimet



Varoitusvalojen sijainti voi vaihdella kuivausrummun mallin mukaan.

### Nukkasuodatin

Kun ohjelma päättyy, suodattimen puhdistuksen varoitusilmaisimien syttyä.

### Vesisäiliö

Kun ohjelma päättyy, vesisäiliön tyhjennyksen varoitusilmaisimien syttyä.

Jos vesisäiliö täyttyy ohjelman aikana, varoitusilmaisimien alkaa vilkkua ja kone siirtyy valmiustilaan. Tyhjennä tässä tapauksessa vesisäiliö ja käynnistä ohjelma painamalla Käynnistys- / valmiustilapainiketta. Varoitusilmaisimien sammuu ja ohjelma jatkuu.



### Viivästetty ajastus

Voit asettaa ajastimen enintään 24 tunnin päähän nykyhetkestä käyttäen ajastustoimintoa.

- Avaa luukku ja aseta pyykkit koneeseen.
- Valitse ohjelma.

## Ajastuksen muuttaminen

Jos haluat muuttaa ajastusta ajastimen ollessa päällä:

- Paina päälle/pois/peruuta -painiketta 3 sekunnin ajan peruuttaaksesi ohjelman. Käynnistä kuivausrumpu uudelleen ja toista ajastukseen kuuluvat vaiheet asettaen haluamasi ajan.
- Kun kuivausrumpu käynnistyy ensimmäistä kertaa, se käynnistää esittelyohjelman (puuvilla/kaappikuiva).

## Ajastuksen peruuttaminen

Jos haluat peruuttaa ajastuksen ja käynnistää ohjelman suoraan:

- Paina päälle/pois/peruuta -painiketta 3 sekunnin ajan peruuttaaksesi ohjelman.
- Paina käynnistä/pysäytä/peruuta -painiketta käynnistääksesi aiemmin valitun ohjelman.

## 6.7 Ohjelman käynnistäminen

Käynnistä ohjelma painamalla Käynnistys/valmiustila -painiketta.

Käynnistä/valmiustila- ja kuivausvalot syttyvät ilmaisten ohjelman olevan käynnissä.

## 6.8 Lapsilukko

Kuivausrummussa on lapsilukko joka estää ohjelmaan puuttumisen jos painikkeita painetaan ohjelman aikana. Lapsilukon ollessa päällä, kaikki painikkeet päälle/pois/peruuta-painiketta lukuun ottamatta ovat poissa käytöstä.

Asettaaksesi lapsilukon, paina merkkiäni- ja lapsilukko-painikkeita samanaikaisesti 3 sekunnin ajan.

Lapsilukko on poistettava käytöstä uuden ohjelman käynnistämiseksi nykyisen ohjelman päätyttyä tai ohjelman muuttamiseksi. Poista lapsilukko käytöstä painamalla samoja painikkeita samanaikaisesti 3 sekunnin ajan.



Lapsilukon ollessa päällä, lukituksen merkkivalo ruudussa syttyy palamaan.



Lapsilukko purkautuu kun laite sammutetaan ja käynnistetään uudelleen käyttäen päälle/pois/peruuta-painiketta.

- Valitaksesi esimerkiksi erittäin kuivan ohjelman silityskuivan sijaan, pysäytä ohjelma painamalla käynnistä/valmiustila-painiketta 1 sekunnin ajan.
- Valitse erittäin kuiva ohjelma käyttäen ohjelmanvalitsinta.
- Käynnistä ohjelma painamalla Käynnistys/valmiustila -painiketta.
- Pyykin lisääminen ja poistaminen valmiustilassa
- Jos haluat lisätä tai poistaa pyykkiä kuivausrummusta ohjelman alettua;
- Paina käynnistä / Valmiustila -painiketta koneen asettamiseksi valmiustilaan. Kuivaus pysähtyy.
- Avaa täyttöluukku valmiustilassa ja sulje luukku, kun vaatteita on lisätty tai poistettu.
- Käynnistä ohjelma painamalla Käynnistys/valmiustila -painiketta.



Pyykin lisääminen ohjelman alettua voi johtaa siihen että kuivunut pyykki rummun sisällä sekoittuu märkään jolloin pyykki ohjelman loputtua on vielä kosteaa.

Lapsilukon ollessa päällä;

Koneen käydessä tai sen ollessa valmiustilassa ilmaisimet eivät reagoi jos ohjelman tilaa yritetään vaihtaa ohjelmanvalintapainikkeesta.

## 6.9 Ohjelman muuttaminen sen käynnistuksen jälkeen

Voit vaihtaa valitsemasi kuivausohjelman toiseen käynnistämisen jälkeen.



Voit lisätä tai poistaa pyykkiä kuivauksen aikana niin monta kertaa kuin haluat. Mutta tämä keskeyttää ohjelman toistuvasti ja lisää näin ollen ohjelman kestoa ja virrankulutusta. Joten suosittelemme pyykin lisäämistä ennen ohjelman käynnistämistä.



Jos uusi ohjelma valitaan ohjelmanvalitsimella koneen ollessa valmiustilassa; nykyisen ohjelman suoritus päättyy ja uuden ohjelman tiedot näkyvät ruudulla.



**VAROITUS:** Älä koske rummun sisäpintaan kun lisäät tai poistat pyykkiä kesken ohjelman. Rummun pinta on kuuma.

## 6.10 Ohjelman peruuttaminen

Jos haluat peruuttaa ohjelman ja sammuttaa koneen kesken kuivauksen sen ollessa päällä, paina päälle/pois/peruuta-painiketta 3 sekunnin ajan.



**VAROITUS:** Laitteen sisäpuoli on erittäin kuuma peruuttaessasi ohjelman kesken kuivauksen, joten käynnistä tuuletusohjelma viilentääksesi sen.

## 6.11 Ohjelman loppu

Kun ohjelma päättyy, kuitusuodattimen puhdistuksen ja vesisäiliön varoitussymbolit ohjelman valvontailmaisimessa syttyvät. Luukun voi nyt avata ja kuivausrumpu on valmis uutta koneellista varten.

Sammuttaaksesi koneen paina päälle/pois/peruuta-painiketta.



Jos pyykkiä ei poisteta ohjelman päätyttyä, rypistymisenestotoiminto aktivoituu 2 tunniksi, koneessa olevan pyykin rypistymisen estämiseksi. Ohjelma pyörittää pyykkiä 10 minuutin välein niiden rypistymisen ehkäisemiseksi.



Puhdista nukkasuodatin jokaisen kuivauskerran päätteeksi.



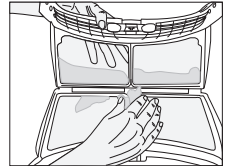
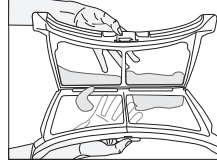
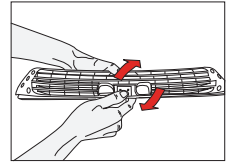
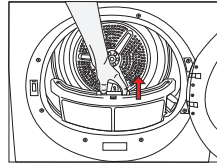
Tyhjennä vesisäiliö jokaisen kuivauskerran päätteeksi.

# 7. Huolto ja puhdistus

Laitteen käyttöikä pitenee ja usein esiintyvät ongelmat vähenevät, jos laite puhdistetaan säännöllisin väliajoin.



**VAROITUS:** Irrota laite virransyötöstä kunnossapidon ja puhdistustöiden ajaksi (ohjauspaneeli, runko jne.).



## 7.1 Nukkasuodatin / täyttöluukun sisäpinta

Pyykistä kuivausjakson aikana ilmaan vapautunut nukka ja kuidut kerätään nukkasuodattimeen.



Käytössä ja pesussa muodostuu yleensä kuituja ja nukkaa.



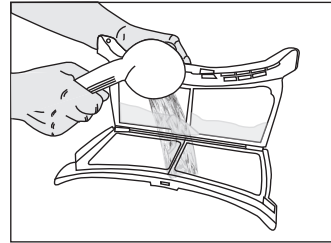
**VAROITUS:** Puhdista nukkasuodatin ja täyttöluukun sisäpuoli jokaisen kuivauskerran jälkeen.



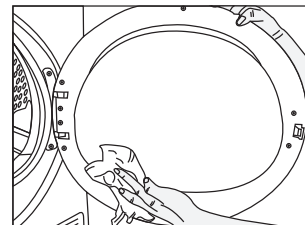
Voit puhdistaa nukkasuodattimen kotelo pölyimurilla.



Suodattimen huokosiin voi kertyä kerros, joka saattaa tukkia nukkasuodattimen, kun konetta on käytetty jonkin aikaa. Pese nukkasuodatin lämpimällä vedellä, jotta nukkasuodattimen pinnalle kertyvä kerros saadaan poistettua. Kuivaa nukkasuodatin kunnolla ennen sen asettamista takaisin paikoilleen.



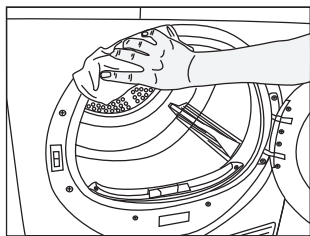
Puhdista täyttöluukun ja luukun tiiviste sisäpinta kokonaan.



Nukkasuodattimen puhdistaminen:

1. Avaa täyttöluukku.
2. Poista nukkasuodatin vetämällä se ylös ja avaa nukkasuodatin.
3. Puhdista nukka, kuidut ja purkaantunut puuvilla käsin tai pehmeällä liinalla.
4. Sulje nukkasuodatin ja aseta se takaisin paikalleen.





## 7.2 Tunnistimien puhdistaminen

Koneessa on kosteustunnistimia, jotka havaitsevat milloin pyykki on kuivaa.

Tunnistimien puhdistaminen:

1. Avaa kuivaajan täyttöluukku.
2. Anna koneen jäähtyä jos se on vielä kuuma kuivausjakson jäljiltä.
3. Pyyhi tunnistimien metallipinnat etikalla kostutetulla pehmeällä liinalla ja kuivaa ne.



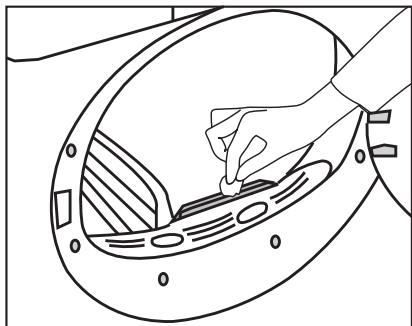
Puhdista tunnistimien metallipinnat 4 kertaa vuodessa.



Älä käytä metallisia työkaluja, kun puhdistat tunnistimien metallipinnat.



**VAROITUS:** Älä käytä puhdistukseen liuottimia, puhdistusaineita tai vastaavia aineita, sillä nämä saattavat aiheuttaa tulipalon ja räjähdyksen!



## 7.3 Vesisäiliön tyhjentäminen

Pyykin kosteus poistuu ja tiivistyy kuivausjakson aikana, ja siitä syntyvä vesi kertyy vesisäiliöön. Tyhjennä vesisäiliö jokaisen kuivausjakson jälkeen.



**VAROITUS:** Kondenssivesi ei ole juotavaa!

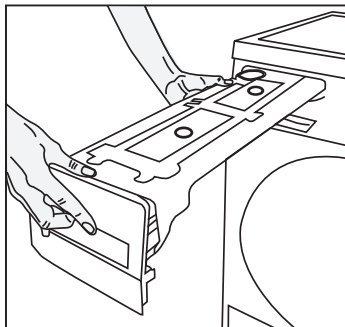


**VAROITUS:** Älä koskaan irrota vesisäiliötä ohjelman ollessa käynnissä!

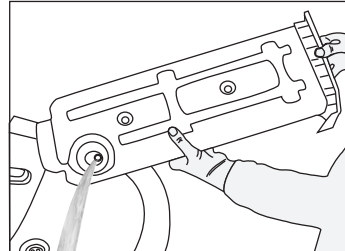
Jos unohdat tyhjentää vesisäiliön, kone pysähtyy seuraavan kuivauskerran aikana, kun säiliö on täynnä ja Vesisäiliö-varoitusvalo palaa. Jos näin tapahtuu, palauta kuivausjakso painalla **Start / Pause** (Käynnistys/Tauko) -painiketta, kun vesisäiliö on tyhjenetty.

Vesisäiliön tyhjennys:

1. Vedä lokerosta ja irrota vesisäiliö varovasti.



2. Tyhjennä vesisäiliöstä vesi.



3. Jos vesisäiliön suppilossa on nukkajäämiä, puhdista se juoksevan veden alla.
4. Aseta vesisäiliö paikalleen.

## 7.4 Lauhdutin :

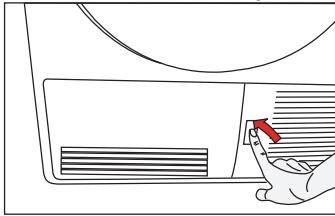
Lauhduttimessa oleva kuuma ja kostea ilma jäädytetään huoneen kylmällä ilmalla. Kuivaajassa kiertävä kostea ilma kondensoidaan ja pumpataan säiliöön.



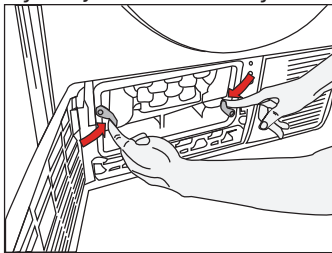
Puhdista lauhdutin aina 30 nen kuivauskerran jälkeen tai kerran kuukaudessa.

Lauhduttimen puhdistaminen:

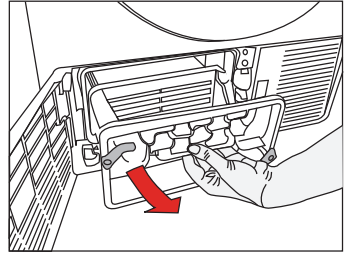
- Jos kuivausprosessi on juuri suoritettu, avaa laitteen luukku ja odota kunnes laite on jäähtynyt.



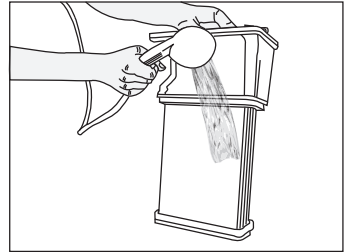
- Avaa lauhduttimen 2 lukkoa suojailevyn avaamisen jälkeen.



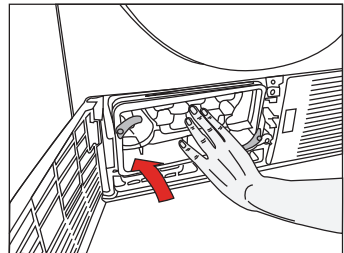
- Vedä lauhdutin irti.



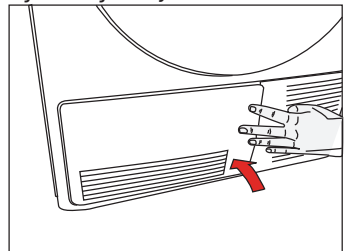
- Puhdista suihkuttamalla lauhdutin painevedellä ja odota, että vesi tyhjentyy.



- Aseta lauhdutin takaisin sivu, jossa on merkintä "Ylös", ylöspäin. Lukitse lauhduttimen 2 lukkoa. Varmista, että punainen lukko oikeassa yläkulmassa on kiinnitetty tiukasti.



- Sulje suojailevyn kansi.



## 8. Vianetsintä

### Kuivatus vie liikaa aikaa.

- Nukkasuodattimen huokoset ovat tukkeutuneet. >>> Pese nukkasuodatin lämpimällä vedellä.
- Lauhdutin voi olla tukkeutunut. >>> Puhdista lauhdutin..
- Koneen etuosan tuuletusrilät ovat tukkeutuneet. >>> Poista tuuletinritilän edestä tuuletuksen estävät esteet (jos on).
- Tuuletus ei ole riittävä, sillä koneen asennuspaikan tila on hyvin pieni. >>> Avaa tilan ovi ja ikkunat, jottei huoneen lämpötila nouse liikaa.
- Kosteustunnistimeen on kertynyt kalkkijäämiä. >>> Puhdista kosteustunnistin.
- Koneeseen on ehkä laitettu liikaa pyykkiä. >>> Älä ylikuormita pyykinkuivaajaa.
- Pyykkiä ei ehkä ole lingottu tarpeeksi. >>> Linkoa pyykkiä suurimmalla nopeudella pestessäsi sitä.

### Pyykki on kuivatuksen jälkeen märkää.



Kuumat vaatteet tuntuvat kuivaamisen jälkeen kosteammilta kuin mikä niiden todellinen kosteustaso on.

- Pyykkityypille ei ehkä ole käytetty sopivaa ohjelmaa. >>> Tarkista vaatteen pesumerkinnot ja valitse tekstiilityypille soveltuva ohjelma tai käytä lisäksi ajastinohjelmia.
- Nukkasuodattimen huokoset ovat tukkeutuneet. >>> Pese nukkasuodatin lämpimällä vedellä.
- Lauhdutin voi olla tukkeutunut. >>> Puhdista lauhdutin..
- Koneeseen on ehkä laitettu liikaa pyykkiä. >>> Älä ylikuormita pyykinkuivaajaa.
- Pyykkiä ei ehkä ole lingottu tarpeeksi. >>> Linkoa pyykkiä suurimmalla nopeudella pestessäsi sitä.

### Pyykinkuivaaja ei kytkeydy päälle tai ohjelma ei käynnisty. Pyykinkuivaaja ei käynnisty asetusten jälkeen.

- Kuivaajaa ei ole ehkä kytketty verkkovirtaan. >>> Varmista, että laite on kytketty sähköverkkoon.
- Täyttöluukku on raollaan. >>> Varmista, että täyttöluukku on kunnolla kiinni.
- Ohjelmaa ei ole valittu tai Start/Pause (Käynnistys/Tauko) -painiketta ei ole painettu. >>> Varmista, että ohjelma on valittu, ja ettei laite ole Tauko-tilassa.
- ”Lapsilukko” on ehkä aktivoitu. >>> Ota lapsilukko pois päältä.

### Ohjelma keskeytyy ilman syytä.

- Täyttöluukku ei ehkä ole kiinnitetty kunnolla. >>> Varmista, että täyttöluukku on kunnolla kiinni.
- On saattanut tapahtua virtakatkos. >>> Käynnistä ohjelma painamalla Start/Pause (Käynnistys/Tauko) -painiketta.
- Vesisäiliö saattaa olla täysi. >>> Tyhjennä vesisäiliö.

Pyykki on kutistunut, nukkaantunut tai vaurioitunut.

- Pyykkityypille sopimatonta ohjelmaa on ehkä käytetty. >>> Tarkista vaateen pesumerkinnät ja valitse tekstiilityypille soveltuva ohjelma.

Rummun valo ei syty. (malleissa, joissa on valo)

- Kuivaajaa ei ehkä ole kytketty päälle päälle/pois/peruuta-painikkeella. >>> Varmista, että pyykinkuivaaja päällä.
- Lamppu on saattanut palaa. >>> Pyydä valtuutettua huoltoa vaihtamaan lamppu.

Suodattimen puhdistuksen varoitusvalo palaa.

- Nukkasuodatinta ei ole puhdistettu. >>> Puhdista nukkasuodatin.

Nukkasuodattimen puhdistusvalo vilkkuu.

- Suodatinlokero on nukan tukkima.>>> Puhdista nukkasuodattimen kotelo.
- Nukkasuodattimen huokosissa on kertymiä, jotka voivat aiheuttaa tukkeutumisen. >>> Pese nukkasuodatin puhtaalla vedellä.
- Lauhdutin voi olla tukkeutunut. >>> Puhdista lauhdutin.

Vettä vuotaa täyttöluukusta.

- Nukkaa on kertynyt täyttöluukun sisäpinnoille ja täyttöluukun tiivisteiden pinnoille. >>> Puhdista täyttöluukun sisäpinnat ja täyttöluukun tiivisteiden pinnat.

Täyttöluukku avautuu itsekseen.

- Täyttöluukku ei ehkä ole suljettu kunnolla. >>> Sulje täyttöluukku työntämällä kunnes kuulet lukitusäänen.

Vesisäiliön varoitusvalo palaa/vilkkuu.

- Vesisäiliö saattaa olla täysi. >>> Tyhjennä vesisäiliö.
- Veden tyhjennysletku on taipunut. >>> Jos laite on liitetty suoraan viemäriin, tarkista veden tyhjennysletku.

Lauhduttimen puhdistuksen varoitusvalo vilkkuu.

- Lauhdutinta ei ehkä ole puhdistettu. >>> Puhdista lauhdutin.



**VAROITUS:** Jollet pysty poistamaan ongelmaa, vaikka noudatat tämän osan ohjeita, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoedustajaan. Älä yritä korjata toimimatonta laitetta itse.



Jos jossakin laitteen osassa esiintyy ongelmia, voit saada sen vaihdetuksi ottamalla yhteyttä valtuutettuun huoltoon ja ilmoittamalla laitteen mallinumeron. Laitteen käyttö muilla kiun alkuperäisillä osilla voi johtaa laitteen toimintahäiriöihin. Valmistaja ja jälleenmyyjä ei ole vastuussa muiden kuin alkuperäisten osien käytöstä johtuvista toimintahäiriöistä.

## Reklamaatiot ja huolto:

Suomessa kuluttajalle myydyt tuotteet kuuluvat kuluttaja-suojalain piiriin. Grundig kattaa korjauskustannukset valmistus- ja materiaalivioissa viitaten kyseisen maan voimassa oleviin säännöksiin. Edellytyksenä, on että tuote on ostettu uutena Suomessa. Lisäksi edellytetään, että korjaus suoritetaan valtuutetulla huoltoliikkeellä. Edellytämme, että laite ei ole muussa kuin yksityisessä kotikäytössä.

## Grundig ei kata:

Vaurioita tai vikoja jotka johtuvat esim.

- Asennus ja käyttö on tehty käyttöohjeiden vastaisesti.

- Vian tai puutteen takia korjausta, jos se on seurausta virheellisestä asennuksesta tai sijoituspaikasta.
- Korjausta, joka on seurausta muiden kuin valtuutetun huoltajan korjauksesta.
- Vikoja, jotka ovat seurausta tulipalosta, tulvista tai vastaavista (force majeure).
- Korjauksia tai vikoja jotka ovat seurausta ukkosesta, sähkö - vioista, jännitevaihteluista tai talon sähkö - ja vesiasennuksista.

## Varaosat:

Ohjeet varaosien tilaamiseen löydät kotisivuiltamme: [www.grundig.fi](http://www.grundig.fi)

Varaosia tilattaessa on ilmoitettava laitteen malli sekä sarjanumero. Mainitut tiedot löytyvät tuotteen tyyppimerkistä.

## Huoltoihin liittyvät kysymykset:

Grundigilla on koko maata kattava huoltoliikeverkosto:

Huoltoon liittyvissä kysymyksissä seuraavat tiedot ovat tärkeät ilmoittaa:

- Nimi
- Osoite
- Puhelin
- Malli
- Sarjanumero
- Kuitti / Kuittikopio
- Vian kuvaus

Grundig Nordic AB  
Esbogatan 18  
164 74 Kista - SE

Puh **+358 (0) 800 152 152**

[kodinkonehuolto@grundig.com](mailto:kodinkonehuolto@grundig.com)  
[www.grundig.fi](http://www.grundig.fi)

## TUOTELEHTI

Noudattaa Euroopan unionin neuvoston säädöstä nro: 392/2012

Toimittajan nimi tai tavaramerkki		Grundig
Mallinimi		GTN 27110 G
Nimelliskapasiteetti (kg)		7
Kuivausrummun tyyppi	Tuuletetussa	-
	Kondensaattori	•
Energiehokkuusluokka <sup>(1)</sup>		B
Vuotuinen virrankulutus (kWh) <sup>(2)</sup>		504
Ohjaustyyppi	Automaattinen	•
	Ei-automaattinen	-
Energiankulutus puuvillavakio-ohjelmalla täydellä täytöllä (kWh)		4,17
Energiankulutus puuvillavakio-ohjelmalla vajaalla täytöllä (kWh)		2,34
Off-tilan virrankulutus puuvillavakio-ohjelmalle täydellä kuormituksella, P <sub>0</sub> (W)		0,5
Päällä-tilan virrankulutus puuvillavakio-ohjelmalle täydellä kuormituksella, P <sub>L</sub> (W)		1,0
Päällä-tilan kesto (min)		30
Puuvillavakio-ohjelma <sup>(3)</sup>		
Ohjelma-aika puuvillavakio-ohjelmalla täydellä täytöllä, T <sub>ay</sub> (min)		137
Ohjelma-aika puuvillavakio-ohjelmalla vajaalla täytöllä, T <sub>ay1/2</sub> (min)		78
Painotettu ohjelma-aika puuvillavakio-ohjelmalla täydellä ja vajaalla täytöllä (T <sub>i</sub> )		103
Veden tiivistymishokkuusluokka <sup>(4)</sup>		B
Keskimääräinen tiivistymishokkuus puuvillavakio-ohjelmalla vajaalla täytöllä, C <sub>ay</sub>		81%
Keskimääräinen tiivistymishokkuus puuvillavakio-ohjelmalla vajaalla täytöllä, C <sub>ay1/2</sub>		81%
Painotettu tiivistymishokkuus puuvillavakio-ohjelmalla täydellä ja vajaalla täytöllä, C <sub>i</sub>		81%
Äänenvoimakkuustaso puuvillavakio-ohjelmassa täydellä täytöllä <sup>(5)</sup>		65
Sisäänrakennettu		-

• : Kyllä - : Ei

(1) Asteikko A+++ (tehokkain) –D (tehottomin)

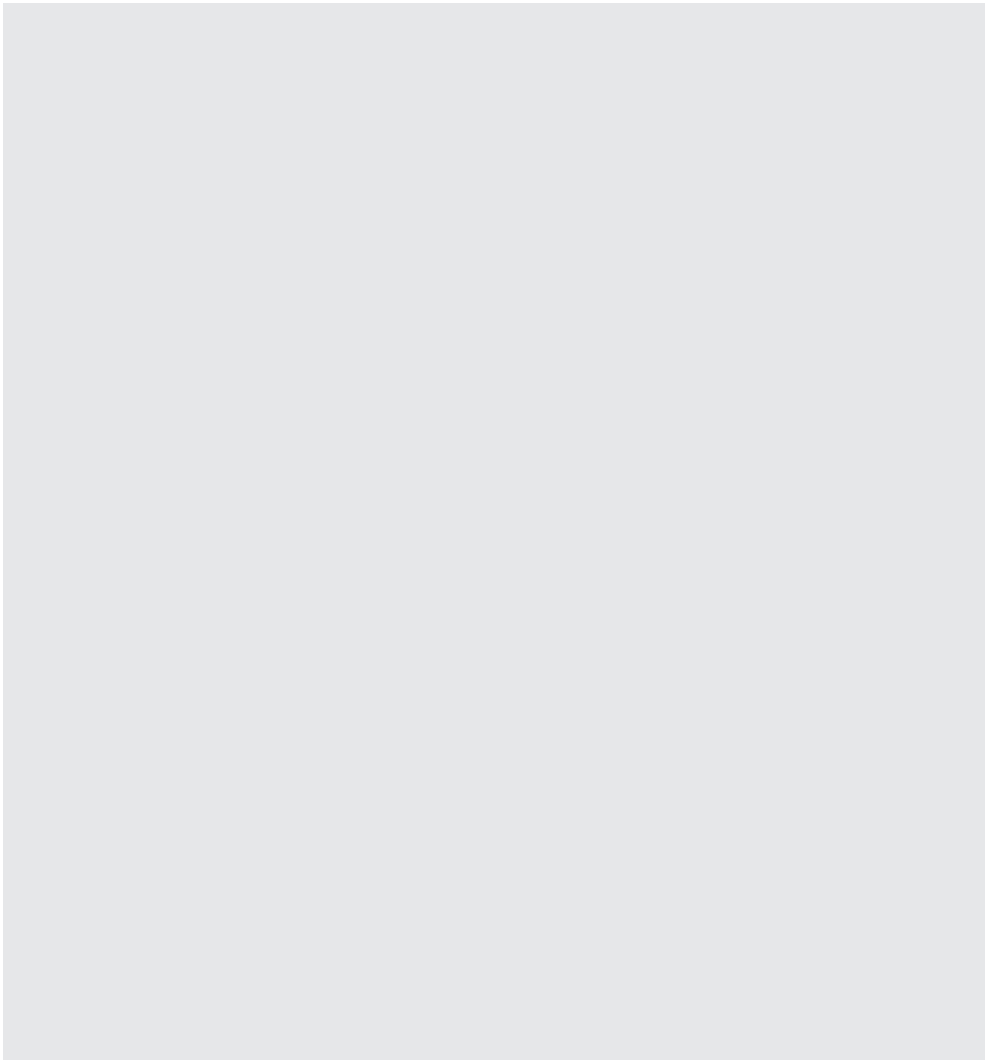
(2) Energiankulutus perustuu 160 kuivausjaksoon puuvillavakio-ohjelmalla täydellä ja vajaalla täytöllä ja kulutukseen alhaisen tehon tiloissa. Todellinen kuivausjaksokohtainen energiankulutus riippuu laitteen käytötavasta.

(3) "Puuvillaisten vaatekaappikuiva- ohjelma" käytettynä täydellä ja vajaalla kuormituksella on vakiokuivausohjelma, johon tarran ja tuotelehdien tiedot viittaavat. Tämä ohjelma soveltuu normaali kostean puuvillapykin kuivaamiseen ja se on puuvillateksteille tehokkain ohjelma energiankulutuksen kannalta.

(4) Asteikko G (tehottomin) – A (tehokkain)

(5) Painotettu keskiarvo — L<sub>WA</sub> ilmaistuna arvoina dB(A) viitetasolla 1 pW





**GRUNDIG**

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)

Document Number 2960311850\_FI/140818.1008